La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie
(A.C.F.A. – F.C.F.C.)



VOLUME XXXIX — EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI LE 8 NOVEMBRE 1967 — No 50

Dernière semaine sous ce format

Lire à ce propos notre Editorial de la semaine.

Les principales recommandations du synode

CITE DU VATICAN — Voici les principales recommandations des évêques du synode, après leurs réunions d'un mois:

DROIT CANON —

Les évêques ont recommandé que les droits canon, où figurent les directives de la foi catholique, soit refait complètement plutôt que simplement retouché. Ils ont insisté sur les aspects moraux plutôt que juridiques du droit canon.

DOCTRINE —

Les évêques ont recommandé au pape de faire une déclaration "pastorale positive" sur "la crise de la foi dans l'Eglise."

De plus, les membres du synode ont proposé l'établissement d'une commission internationale de théologiens, choisis par les conférences épiscopales locales et approuvés par le pape, pour régler les problèmes doctrinaux à l'intérieur de l'Eglise.

Les évêques ont émis un document sur la doctrine reconnaissant "les innovations injustifiables, les opinions fausses et même les erreurs" qui s'étaient infiltrées dans la doctrine catholique. Les progressistes ont défait les conservateurs qui voulaient établir un catalogue des erreurs."

LITURGIE —

Sous la direction du cardinal Giacomo Lercaro de Bologne, une commission a soumis un rapport demandant la simplification de la messe. Le rapport a été par la suite approuvé par le synode épiscopal.

Selon la commission, les prêtres devraient avoir un choix entre trois formules de canon pour la messe. Les prélats, qui favorisent "la variété dans l'unité", ont émis l'opinion que la messe devrait être adaptée aux besoins de l'homme moderne.

SEMINAIRES —

Les évêques ont approuvé une suggestion visant à imposer aux séminaristes une année d'instruction spéciale et à mieux préparer les prêtres grâce à des méthodes renouvelées.

MARIAGES MIXTES —

Presque tous les évêques se sont prononcés en faveur de l'adoucissement des lois de l'Eglise concernant les mariages mixtes et exigeant que les enfants de ces mariages soient élevés dans la foi catholique. Selon les membres du synode, les autorités ne devraient attendre qu'une "certitude morale."

De plus, ils ont approuvé une proposition visant à autoriser les autorités ecclésiastiques locales à lever la règle catholique ordonnant qu'un mariage, pour être valide, soit célébré devant un prêtre catholique.

PAIX —

Les 200 évêques du synode ont lancé un appel à la paix aux grandes puissances mondiales.

Le rôle du synode n'est que consultatif. Plusieurs évêques, en audience privée avec le pape, ont demandé la tenue de rencontres semblables à tous les deux ans.

C'est le pape qui prendra seul les décisions finales, puisque les évêques avaient pour tâche de conseiller et non de légiférer. Ce sont les réactions du souverain pontife qui indiqueront si, dans l'avenir, le rôle du synode pourrait être élargi à celui de législateur.

Un érable sera planté à Osaka

TOKYO — Deux hotesses de l'Expo 67, Monica Campbell et Marilyn Young, ont remis un message de M. Pierre Dupuy aux organisateurs de l'Exposition d'Osaka. Le message contient des voeux de succès pour l'Expo 70.

Les deux hotesses ont participé au lancement du compte à rebours vers l'Expo 70, dans un magasin de Kyoto, près d'Osaka. Elles ont aussi assisté à la plantation d'un érable sur l'emplacement de l'Expo 70 avant de quitter le Japon pour revenir à Montréal.

A tous les membres de l'A.C.F.A.

En conformité avec la décision prise par les membres du Conseil général de l'A.C.F.A., réunis en assemblée régulière, le 21 octobre, le programme du Congrès provincial qui se tiendra à Saint-Paul les 10 et 11 novembre prochains, prévoit que ce Congrès se transformera temporairement en Assemblée générale des membres. Le but de cette parenthèse au Congrès est de permettre aux membres présents de discuter et d'adopter la résolution suivante:

"Il est proposé par M. Jacques Boucher, appuyé par M. Jules Van Brabant que advenant la dissolution de l'Association, tous les biens de l'Association devront être distribués à des oeuvres de bienfaisance ou à des organismes culturels français, sans buts lucratifs."



Tous change — Il n'y a pas que l'uniforme qui a changé à la suite de l'intégration des Forces armées canadiennes . . . même la manière de saluer a été changée, du moins pour une période d'essai de six mois.

Les anglophones ont un rôle important à jouer

OTTAWA — La mobilité grandissante des Canadiens français à travers le Canada pose le danger que s'accroisse le nombre des adhérents aux thèses de la souveraineté du Québec si le Canada anglais reste figé dans son ancienne attitude, a affirmé M. Eric Kierans devant les journalistes de la capitale fédérale.

"Si, quittant leur province, les citoyens francophones du Québec rencontrent dans les provinces anglophones une résistance à leurs traditions, leur langue, leur culture et leurs caractéristiques propres, cela ne pourra qu'encourager les adhésions aux thèses de l'union économique Québec-Canada ou du Québec séparé", a dit M. Kierans.

"A mesure que les Canadiens français deviennent plus mobiles, at-i-l ajouté, un plus grand nombre parmi eux peuvent être déçus."

Il importe que le Canada perdre son caractère traditionnel, principalement anglais, non pas pour susciter deux nouveaux caractères, un anglais et l'autre français, mais un unique nouveau caractère anglais-françias.

Le président de la Fédération libérale du Québec qui, en l'espace de moins de deux semaines s'adressait pour la deuxième fois à un auditoire de journalistes d'Ottawa, suscitant chez plusieurs le sentiment qu'il lorgne du côté de la politique fédérale, a affirmé aux gouvernements provinciaux et à chaque citoyen de faire en sorte que les Canadiens français se sentent chez eux partout au pays.

Il a dit que des signes encourageants à cet égard étaient venus déjà des provinces comme la Saskatchewan et le Manitoba, qui ont adopté de nouvelles dispositions à leur code scolaire en faveur de leurs citoyens francophones, de même que de l'Ontario où il y a promesse de l'intégration d'écoles secondaires françaises au système d'éducation publique de la province.

M. Kierans a déclaré que la thèse de son ancien collègue, M. René Lévesque, ex-ministre de la famille dans le gouvernement de M. Jean Lesage et qui vient de quitter le parti libéral québecois, ne mène pas à la création d'une unique société canadienne - française maitresse de ses destinées.

"Car, a-t-il dit, selon le plan de M. Lévesque, il y aurait au moins trois sociétés canadiennes-françaises: celle qui demeurerait au Québec; celle qui serait constituée des Québecois qui émigreraient dans les provinces anglophones; et celle des Québecois qui émigreraient aux Etats-Unis."

Quant à la possibilité que la thèse de M. Lévesque souveraineté du Québec dans une union économique canadienne) devienne jamais menaçante, M. Kierans a déclaré que M. Lévesque et ses partisans auraient à franchir au préalable trois "obstacles majeurs."

Il leur faudra convaincre "la masse des citoyens du Québec" que la souveraineté politique de leur province est dans leur intérêt, convaincre la masse des Québecois qu'effectivement le Canada est principalement un pays anglophone, résoudre la "contradiction" dans la thèse qui associe "séparatisme et socialisme."

"Comment, a demandé M. Kierans, un Québec séparé pourrait-il assurer à ses citoyens des services dans les domaines de l'éducation, du bien-être et de la santé par exemple, quand, dans le Canada d'aujourd'hui il paraît si difficile d'instaurer l'assurance-maladie?"

M. Kierans a affirmé qu'il existe à cet égard "une vaste contradiction" dans les positions de M. René Lévesque.



L'on aperçoit ci-dessus le jeune Elie Pigeau de l'école Grandin, vainqueur du Concours de l'Ecusson, quelques instants après qu'il eût reçu son chèque de $50.00 des mains du président de l'A.C.F.A. De gauche à droite, M. Paul Ledet, profeseur titulaire de la 5e année, M. Gérard Diamond et le jeune Pigeau, ainsi que M. Turnbull, principal de l'école.

Le pape a très bien supporté l'opération

CITE DU VATICAN — L'opération de l'excision de la prostate a été très bien supportée par le pape dont le réveil a été rapide, a annoncé un communiqué du Vatican.

Le communiqué, lu à la presse par Mgr Giovanni Benelli, substitut de la secrétairerie d'Etat est ainsi conclu:

"Ce matin, dans le palais apostolique, sa Sainteté Paul VI, qui était affecté depuis quelque temps des symptômes caractéristiques de l'hypertrophie simple adénomateuse de la prostate, a été soumis à l'intervention chirurgicale de la prostatectomie.

"L'opération a été effectuée par le professeur Pietro Valdoni, avec le professeur Mario Arduini et l'assistance du professeur Giulio Bolaffio.

"L'anesthésie a été effectuée par le professeur Mario Mazzoni, avec l'assistance des docteurs Corrado Manni et Alberto Fantera.

"Toutes les phases de l'anesthésie et de l'intervention ont été suivies personnellement par le professeur Mario Fontana. L'opération chirurgicale a commencé à 8h. et elle a été menée rapidement à un heureux abotissement.

"Le Saint Père a très bien supporté l'intervention et son réveil a été rapide."

La veille de son opération le pape s'était entretenu avec ses principaux conseillers, puis, après une période de prières et de méditations, il avait pris un sédatif et s'était retiré dans ses appartements pour la nuit.

Le pape s'est dit surpris, pour ne pas dire ennuyé, de voir jusqu'à quel point l'opinion publique était alarmée par cette intervention chirurgicale.

Le quotidien du Vatican, l'"Osservatore Romano", avait demandé aux catholiques du monde entier de prier pour le pape.

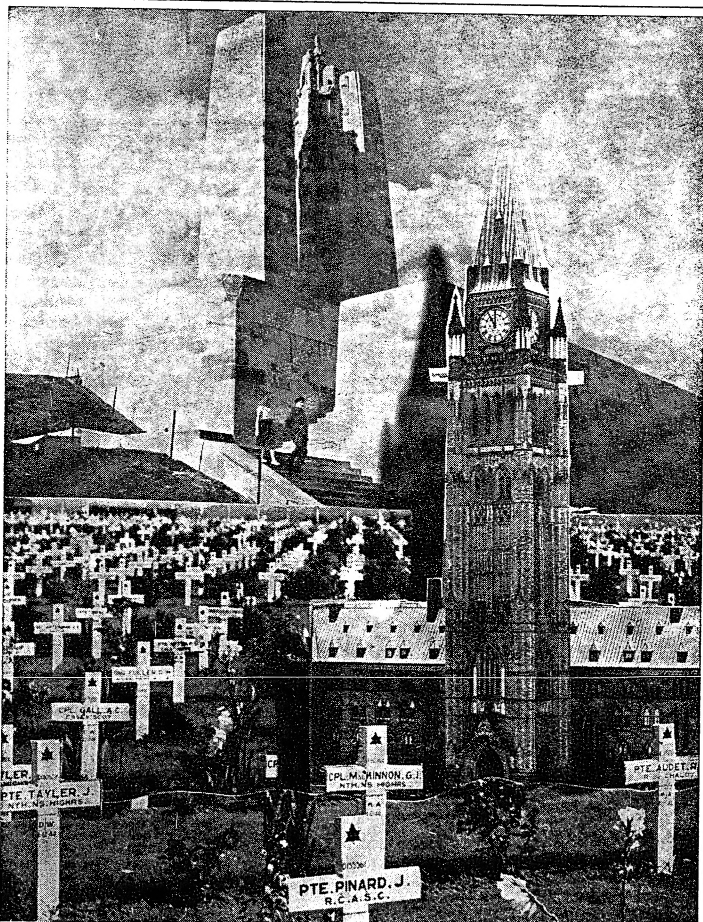
Les troubles de la prostate sont fréquents chez les hommes de plus de 50 ans, mais ne sont ordinairement pas considérés comme graves. Mais à cause de la personnalité et de l'âge du pape, sa maladie a soulevé de vives inquiétudes.

Plusieurs médecins n'aiment pas pratiquer d'opérations en dehors d'un hôpital, affirmant qu'une salle d'opérations improvisée, même très bien équipées, ne peut être rendue parfaitement aseptique et aussi efficace que l'est une salle d'opération d'hôpital.

Cependant, le Vatican a insisté sur ce point et les médecins ont fini par accepter d'opérer dans les appartements du pape.

La convalescence normale à la suite d'une prostatectomie est d'environ un mois, ce qui laisse présager que le pape sera remis sur pied pour Noël.

Aux dernières nouvelles Paul VI se remettait encore plus vite que prévu de cette opération et l'on n'écartait pas du tout la possibilité qu'il soit en mesure de saluer la foule du haut de ses appartements dimanche prochain.



Ne les oublions pas — Plus de 100,000 Canadiens ont fait le sacrifice de leur vie au cours des trois principales guerres auxquelles nous avons participé au cours du dernier centenaire. Plusieurs monuments commémoratifs de ces sacrifices leur ont été élevés, et avec raison. Ce montage photographique nous en donne trois exemples: au centre, la Tour de la Paix, au Parlement d'Ottawa, où les noms de tous les morts de guerre ont été inscrits dans le grand Livre du Souvenir. En haut, le Mémorial de Vimy où les troupes canadiennes avaient vaillamment lutté contre les Allemands le 9 avril 1917. Enfin, près du petit village hollandais de Groesbeek, des centaines et des centaines de petites croix blanches indiquent aux passants que c'est là que reposent quantité de Canadiens morts au combat durant la Deuxième Guerre mondiale. Ce cimetière porte le nom de Champs des Flandres.

Congrès provincial de l'A.C.F.A. à St-Paul

PROGRAMME

Thème: Quelques conditions de survie des Franco-albertains

Vendredi 10 novembre: (Centre récréatif)

- 12h.30: Inscription
- 1h.30: Prière par Mgr Fernand Croteau, curé de la Cathédrale
- 1h.35: Déclaration d'ouverture par M. Gérard Diamond, président général
- 1h.45: Mot de bienvenue par M. Jules Van Brabant, maire de St-Paul et président régional de l'A.C.F.A.
- 1h.55: Explication de la méthode de travail
- 2h.30: Les ateliers de travail:
  - a) Les interrogateurs: (M. Jacques Moquin, président, M. Louis-Joseph Laberge, secrétaire)
  - b) Les amplificateurs: (Dr Jean-Paul Bugeaud, président, Mme Charles Lefebvre, secrétaire)
  - c) Les diplomates: (M. Gérard Diamond, président, M. Adrien Bussière, secrétaire)
  - d) Les détracteurs: (M. Bernardin Gagnon, président, R.P. Antoine-M. Bugeaud, secrétaire)
  - e) Les admirateurs: (groupe de jeunes)
- 3h.45: Pause-Café
- 4h.00: Reprise des ateliers de travail
- 5h.30: Fin de la première session
- 6h.00: Banquet du Congrès (Ecole Racette)
  - Président: M. Gérard Diamond
  - Message: Son Excellence Mgr Philippe Lussier, C.Ss.R., évêque de St-Paul
  - Orateur invité: L'honorable juge Louis Deniset, représentant du Conseil de la Vie française
- 8h.00: Soirée de gala

Samedi 11 novembre: (Ecole Racette)

- 9h.00: Assemblée générale des congressistes (Etude des nouveaux textes de résolutions)
- 10h.15: Pause-café
- 10h.30: Reprise de l'étude en assemblée générale
- 11h.00: Minute de silence
- 11h.15: Parenthèse au Congrès: transformation du Congrès en assemblée générale des membres de l'A.C.F.A. pour discuter et adopter un amendement à la Constitution
- 12h.00: Dîner libre
- 2h.00: Reprise de l'étude des résolutions
- 4h.00: Fin de la partie académique du Congrès
- 8h.30: Soirée sociale

Le pavillon le plus couru, celui de l'URSS

Les cerveaux électroniques de l'Expo 67 ont émis toute une série de chiffres et de statistiques, et ce sont eux qui, en fin de compte, ont fait le bilan réel des six mois d'existence de la Terre des Hommes.

Par exemple, bien que les lignes d'attente paraissaient plus grandes aux pavillons tchèque et britannique, c'est effectivement celui de l'Union soviétique qui l'a emporté dans ce domaine avec environ 13,000,000 de visiteurs.

Le pavillon canadien a accueilli 11,000,000 de personnes, celui des Etats-Unis 9,000,000, celui de France 8,500,000 et enfin ceux de la Tchécoslovaqui et de la Grande-Bretagne 8,-000,000 et 5,000,000 respectivement.

Expo-Express, le système de transport gratuit de l'Expo, a parcouru 3774,600 milles et la Marina a accueilli plus de 7,000 bateaux.

Un total de 25,463 enfants ont passé par le bureau des enfants perdus, et ce service rapport que, heureusement, 25,-463 enfants ont été retrouvés.

La tâche d'entretenir la propreté sur les 1,000 acres de l'Expo avait été confiée à 165 hommes qui y ont enlevé 200 tonnes de déchets. Chaque visiteur laissait à l'Expo pour une moyenne de 1.28 once de déchets.

On a mangé un total de 5,931,578 hamburgers et plus de 33,500,000 carnets de crème glacée.

Congrès de l'A.C.F.A. à St-Paul, 10 et 11 novembre

Editorial

Nouveau nom, mêmes buts

Comme nous l'avions annoncé dans le numéro de la semaine dernière, nous complétons aujourd'hui le trente-neuvième volume de La Survivance . . . et entreprendrons avec le numéro de mercredi prochain la publication du premier volume d'un nouvel hebdomadaire français, **Le Franco-albertain.**

Avouons-le en toute franchise, il s'agit là d'un changement que nous n'avions pas originalement prévu dans le programme d'améliorations du journal que nous avions préparé. Mais c'en est un que nous acceptons de bonne grâce parce qu'il reflète le désir de lecteurs actuels et futurs et parce qu'il est de nature, semble-t-il, à nous assurer plus de rayonnement et une plus grande acceptation de la part de ceux-là que nous nous efforçons de servir le mieux possible.

Si jamais l'on a pu douter de la force de persuasion de pressions exercées auprès de ceux qui ont la responsabilité de divers organismes, voilà bien une preuve tangible de ce que l'on peut réussir . . . Plusieurs personnes — voire même des groupes entiers — s'étaient adressés à la rédaction et à l'A.C.F.A. pour demander ce changement de nom. Toutes les suggestions reçues furent passées au tamis de l'élimination et seules celles qui avaient reçu le plus de votes au cours des assemblées où elles avaient été présentées furent retenues et finalement présentées à la haute direction de La Survivance qui avait le dernier mot en la matière. C'est donc ainsi qu'a été choisi le nom du nouveau journal . . .

En marge de la décision qui a été prise, l'on nous permettra quelques commentaires.

Que l'on sache, d'abord et avant tout, que le fait d'adopter un nouveau nom ne veut aucunement dire que nous venons de décider de reléguer aux oubliettes ou de mettre de côté tout ce qui avait été fait dans le passé . . . et encore moins de le renier. Au contraire, nous sommes plus que jamais convaincu que la population franco-albertaine a tout lieu d'être très fière du travail accompli, au cours des années, par son journal. Ceux qui nous ont précédé à la barre, qu'ils se nomment Rodolphe Laplante, Maurice Lavallée, Jacques Sauriol, les RR.P.. Alonzo Gobeil, Jean Lavoie, Achille Auclair, Séverin Pelletier, Gérard Forcade, Paul-Emile Breton, Jean Patoine ou Clément Tourigny ont tous accompli de l'excellente besogne et, chacun à sa façon, ils ont directement contribué à la réalisation des buts du journal. Malheureusement, quelques-uns de ces anciens rédacteurs ou assistants-rédacteurs ne sont plus de ce monde: et il y en a sans doute d'autres dont nous avons oublié involontairement le nom ou que nous ne connaissons pas . . . Chose certaine, c'est que nous leur devons beaucoup à tous, et nous désirons ici leur rendre l'hommage de gratitude auquel ils ont droit.

Parce que nous changeons de nom, cela ne veut pas dire non plus que nous avons décidé de changer de politique ou de mettre de côté nos grands principes de base. Les buts que nous entendons poursuivre demeurent les mêmes qu'auparavant: défendre et aider à la reconnaissance et au progrès de tous nos droits religieux et nationaux, contribuer à la propagation de notre culture, à l'avancement et au bien-être des nôtres, dans la province d'abord et ailleurs si possible.

Si donc **La Survivance** devient, à compter de la semaine prochaine, **Le Franco-albertain,** ce n'est pas en fonction du passé ou par changement de principes. C'est plutôt en fonction de l'avenir, parce que nous avons voulu respecter la volonté de la majorité, parce que nous réalisons qu'un nom significatif il y a quelques décennies peut ne plus avoir autant d'attrait aujourd'hui.

Changement de nom ou pas, il est cependant certain que le numéro du 15 novembre marquera une nouvelle étape de notre vie franco-albertaine et un nouveau départ pour nous de la rédaction. Les grandes lignes de notre nouveau programme d'action sont déjà tracées et nous vous les ferons connaître la semaine prochaine. L'on sera alors plus à même de constater à quel point nous voulons progresser, jouer le rôle qui est le nôtre, intéresser le plus de gens possible. . .

Nous pouvons vous assurer dès maintenant que nous ne négligerons aucun effort en ce sens. Puissions-nous, à la longue, obtenir autant de succès qu'en connurent à leur heure ceux qui nous ont tracé la voie.

Jean-Maurice OLIVIER

Coût de l'éducation au Canada en 1967-68

OTTAWA — Le coût de l'éducation, estimé à $4,539,000,000 cette année, sera de 20 pour cent plus élevé que l'année dernière et de plus d'un tiers supérieur à ce qu'il était il y a deux ans, a révélé une récente étude du Bureau fédéral de la statistique.

Ce rapport couvre les frais d'éducation et d'inscription aux cours primaire, secondaire et post-secondaire au début de chaque nouvelle année scolaire. Il représente une compilation plus rapide de chiffres qu'il a été possible d'en obtenir dans le passé.

Les frais de l'éducation pour l'année scolaire 1967-68 se comparent aux $3,778,500,000 évalués pour 1966, et aux $3,289,200,000 pour 1965.

Le rapport illustre également le mouvement ascendant des frais correspondant à une éducation plus élevée. Un rapport du Conseil économique du Canada, le mois dernier, déclare que ce mouvement ascendant deviendra même plus accentué au cours de la prochaine décennie.

Education publique

En 1967-68, les frais couvrant l'éducation publique élémentaire et secondaire sont évalués à $2,861,000,000, tandis que ceux qui couvre l'éducation supérieure se chiffrent par $1,130,000,000. Il y a deux ans, l'éducation élémentaire et secondaire avait coûté $2,304,100,000, tandis que l'éducation supérieure n'en avait coûté que $712,000.

Le Bureau fédéral de la statistique a émis son nouveau rapport avant d'avoir analysé entièrement les chiffres des années précédentes sur une base comparable.

La Survivance

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à:
10010 - 109e rue — Edmonton, Alberta
Téls.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702

La Survivance est un journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Il est l'organe officiel des Associations Canadiennes-françaises de l'Alberta et de la Colombie.

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne reflètent pas nécessairement l'opinion de l'A.C.F.A. ou de la F.C.F.C.

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

PRIX DE L'ABONNEMENT:
1 an: $3.50 — 2 ans: $6.00
Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: $4.50 par an

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant

La démocratie aux Etats Généraux

Une assemblée élue démocratiquement

A notre époque, il est essentiel que toute assemblée respecte et applique les principes d'une saine démocratie. Voilà le commentaire de M. Rosaire Morin, président de la Commission technique des Etats Généraux. M. Morin rappelle que la Commission générale provisoire a toujours été soucieuse de vivre cette règle d'une vie collective. Il rappelle que la remise en question des délégués élus le 13 septembre 1966 était basée sur le respect de la démocratie. Les délégués aux Etats Généraux doivent être représentatifs de la nation canadienne-française. Comme nous n'avions pas atteint une représentativité qui permettait de parler au nom de la nation, nous avons demandé à l'Assemblée de se démettre et de se représenter à nouveau devant le corps électoral. Le 16 avril dernier, 8920 associations du Québec ont élus 1575 délégués territoriaux. Dans 105 comtés, les institutions et les associations du milieu ont voté dans une proportion d'au moins 40%. Cette participation des associations et des institutions assure aux Etats Généraux une délégation choisie démocratiquement. Au-delà de 400 associations à rayonnement provincial ont désigné un représentant à l'Assemblée des Etats Généraux. C'est la volonté et le choix des associations de constituer ce second palier. Cette forme de composition d'une assemblée est nettement démocratique.

Des règles du jeu adoptées démocratiquement

Le président de la Commission technique rappelle aussi que la Commission générale provisoire tend par tous les moyens à donner un caractère authentique de démocratie à l'organisation des prochaines Assises. Après avoir agréée toutes les normes de procédure et toutes les règles du jeu des prochaines Assises, la Commission générale provisoire a consulté les délégués au cours de 39 sessions régionales. Près de 1300 délégués ont participé à cette consultation. 124 résolutions ont été exprimées par les délégués. Après étude, la Commission générale provisoire a approuvé 82 de ces suggestions. Le rapport des 39 sessions régionales est soumis à tous les délégués et les consultations se poursuivent pour que les règles du jeu des prochaines Assises des 23, 24, 25 et 26 novembre prochains expriment véritablement la volonté des délégués.

Un climat démocratique aux Assises

M. Morin souligne la large diversité qui a présidé au choix des membres du personnel des Assises. Chaque milieu est représenté dans la proportion de ses délégués. C'est ainsi que sur les 364 membres du personnel des Assises, 9 province et 105 comtés du Québec sont représentées. Il est difficile, dans la pratique, d'appliquer davantage les règles de la démocratie.

M. Morin rappelle que les 255 équipes, les 17 groupes d'étude et les 4 ateliers de travail sont composés de délégués selon la proportion territoriale. Il tient à faire savoir que le quorum de l'Assemblée générale se compose de la majorité de tous les délégués et qu'une décision doit obtenir l'adhésion des deux-tiers des délégués. Aucune assemblée présente autant de garanties sur le plan démocratique.

Une préparation objective et démocratique

M. Morin note aussi que la préparation intellectuelle des Assises a respecté la volonté des délégués. Les 17 documents de travail des Assises ont été inspirés par les résultats d'un questionnaire auprès de 11,000 citoyens, par la tenu de 14 tournées régionales, par la réception de près de 200 mémoires et par les tendances exprimées lors des Assises préliminaires de novembre 1966. Soucieuse de respecter l'expression d'opinions du milieu canadien-français, la Commission générale provisoire a confié à des économistes, à des sociologues et à des juristes, la rédaction de 17 documents qui servent de base à la recherche d'un dénominateur commun. Ces documents sont déjà à l'usage des délégués pour leur permettre de réfléchir avant les Assises.

Dès le début des Assises, 255 équipes de travail sont constituées. Chaque délégué, en toute liberté, sans débat, sans polémique, sans référence aux autres opinions exprimées, dira ce qu'il pense sur un sujet choisi. Ainsi tous les délégués participeront, activement et en profondeur, à la pensée des Etats généraux. Toutes ces opinions seront groupées par catégories. 85 analystes établiront cette synthèse. Réunis en 17 groupes d'étude, les délégués auront à exprimer leur approbation ou leur désapprobation des opinions préalablement exprimées. C'est ainsi que naîtront, aux Etats généraux, les avant-projets de résolutions qui seront ensuite étudiés et analysés par des groupes de revision de 500 délégués. Cette formule de travail tend à dépersonnaliser les débats et à désamorcer les conflits. Cette procédure a été décidée par les délégués eux-mêmes.

Dans la recherche d'un dénominateur commun, les délégués tenteront alors de déterminer les pouvoirs nécessaires au Québec pour son plein développement et les droits essentiels aux Canadiens franaçis des autres provinces. Dans cette conception de l'avenir, nous nous dégageons de la sentimentalité des options politiques ou des difficultés à choisir des institutions constitutionnelles, politiques et juridiques.

Concevoir démocratiquement l'avenir

Enfin, M. Morin termine en soulignant la précision du mécanisme du vote établi, afin que les délégués de chaque région du Canada français puisse librement s'exprimer. Ainsi seront connues les volontés de l'Acadie, du Québec, de l'Ontario et des provinces de l'Ouest. Au sein de chacune de ces régions les différenciations d'une zone économique à l'autre seront également révélées. Voilà, nous semble-t-il, tout un processus sainement démocratique. Concevoir l'avenir et le Québec de demain, voilà un idéal qui peut se traduire dans le respect des règles démocratiques, conclut M. Morin. Ce respect des règles démocratiques qui s'incarne dans le dialogue, et non dans le monologue, a inspiré les membres de la Commission générale provisoire à prévoir l'élection des membres d'une Commission Générale lors des prochaines Assises.

Les mariages mixtes et la quadrature du cercle

CITE DU VATICAN (AFP) — "Songer que l'on puisse arriver à une solution parfaite du problème des mariages mixtes c'est croire à la quadrature du cercle", a déclaré le cardinal Lorenz Jaeger, archevêque de Paderborn Allemagne, au cours d'une conférence de presse sur les travaux du synode touchant ce problème.

Le prélat, qui a été au concile un des plus ouverts sur les questions de l'oecuménisme et de la liberté religieuse, a poursuivi en disant: "Le mariage mixte est et demeurera dans l'avenir aussi une "croix". Souhaitons seulement que les autres Eglises chrétiennes réfléchissent sur ce problème, dans un esprit oecuménique, de façon à pouvoir alléger, par une action commune, le poids de cette croix."

Après avoir considéré comme "trop simpliste" l'opinion de ceux qui considèrent le mariage mixte comme l'épreuve du feu de l'oecuménisme", le cardinal a affirmé: "Il sera très difficile de refaire les lois d'une façon pouvant contenter tout le monde."

Le cardinal s'est élevé en outre contre ceux qui prétendent que le problème s'est échoué dans une "voie de garage", car si l'on suit les travaux du synode, a-t-il fait valoir, on peut se rendre compte que l'on fait tout pour tenter de le résoudre.

"Les lois canoniques, a ensuite déclaré l'archevêque, veulent être une aide et non pas une imposition portant atteinte à la liberté des particuliers."

Soulignant enfin esprit pastoral des interventions au synode le cardinal a dit: "Il s'agit sans doute de petits pas que l'on accomplit à présent, mais ces pas mèneront au but si toutes les Eglises chrétiennes, dans un esprit véritablement oecuménique, créent les prémices pouvant permettre par la suite de surmonter tous les obstacles."

Les défilés de ce genre sont devenus, semble-t-il, aussi populaires que la Soirée du Hockey et il ne passe plus de semaines sans qu'il y en ait un qui soit organisé quelque part au Canada, le plus souvent à Toronto, Vancouver ou Montréal. Le thème préféré de ces marches est sans aucun doute la guerre au Vietnam.

Des savants recherchent les moyens de transformer artificiellement les climats

— Le climat d'un pays et le rythme des saisons apparaissent être des données immuables. En Afrique, saisons chaudes et saisons fraîches alternent, saisons des pluies et saisons sèches. En Europe, le printemps, l'été, l'automne et l'hiver commandent l'activité des hommes. Et cependant, rien ne garantit que le climat ne change pas. Actuellement, les spécialistes s'interrogent. Le monde n'est-il pas en train d'aller vers une modification de son climat? . . Depuis 1940 environ, la terre deviendrait progressivement plus froide, alors qu'au cours des cinquantes dernières années précédentes, le climat s'était réchauffé.

Ainsi les constatations populaires à propos du temps irrégulier que nous connaissons ne seraient-elles pas sans fondement. Il y aurait des périodes de refroidissement succédant à des périodes de réchauffement, et nous serions entrés dans une époque placée sous le signe du froid. Quels sont les effets à attendre?

Russes et Américains inquiets

Il n'y a pas menace de voir se réduire la masse des océans et les mers par suite d'une glaciation accrue des pôles. Cependant, l'on annonce que la masse de glace de l'Arctique doit croître, et que la navigation dans les mers polaires sera plus difficile qu'actuellement. Certains ports russes, américains et canadiens pourraient même connaître un ralentissement de leur activité. Dans les pays tempérés, c'est la menace d'hivers plus rudes, avec des réductions des périodes favorables aux plantations, la menace de gelées tardives au printemps qui frapperont les cultures. C'est dire, par contre-coup, que les pays de soleil vont être de plus en plus recherchés par les habitants des pays européens.

Un satellite "enquêtera"

A quoi attribuer cette baisse de température de l'atmosphère? Aux fluctuations de la production d'énergie solaire? C'est là une des hypothèses. Aussi un des premiers objectifs est-il de mesurer avec précision des variations car, de même que la mesure par un thermomètre de la température du corps humain est une indication précieuse pour un médecin, de même la mesure de la température du soleil serait un indicatif précieux. Aussi envisage-t-on d'envoyer un satellite spécialisé à cet effet. Ce satellite, il serait souhaitable qu'il soit placé sur orbite en 1968 ou en 1969, période où les savants estiment que le soleil se trouvera au sommet d'un cycle de ses taches.

D'autres spécialistes ont des théories différentes sur le refroidissement en cours. Certains l'attribuent aux changements de température des océans. Un accroissement léger, ou une diminution de cette température, a un effet considérable sur le temps. Des "associations" ont été observées ici et là entre les phénomènes marins et atmosphériques. D'autres savants estiment que la pollution de l'air par les pays industriels joue un rôle plus important que nous ne le pensons. Cette pollution aurait un effet direct sur les changements de temps, l'apparition de sécheresses, de pluies et de neige.

Les faiseurs de pluie

Si l'homme modifie ainsi "inconsidérément" l'atmosphère et le climat, pourquoi ne tenterait-il pas de le modifier "volontairement"? L'ensemble des savants est d'accord pour admettre qu'un jour les hommes seront capables de diriger, dans une certaine mesure, le climat, mais nombre d'entre eux craignent que certaines tentatives en ce sens ne soient faites trop tôt, c'est-à-dire avant que nous soyions en mesure de mesurer toutes les implications de telles actions.

Supprimer une tornade qui menace un pays du golfe de Guinée pourrait bien avoir pour conséquence d'empêcher des pluies attendues par un pays de savane, à l'intérieur de l'Afrique.

Cependant les "Faiseurs de pluie" modernes sont à l'oeuvre. En Amérique du Nord et au Canada, certaines sociétés "ensemencent" les nuages depuis dix ans, afin de les faire éclater en pluies sur les surfaces occupées par des forêts, ou dans des bassins qui convergent vers des barrages hydro-électriques.

Le fait que le gouvernement américain ait décidé de consacrer $150 millions pour la recherche en matière de modification du temps prouve l'importance accordée à cette nouvelle science.

L'importance du livre

La ligue nationale du Livre (National Book League) de Londres prépare chaque année un Salon international du livre d'enfant dans ces locaux à Londres. Ce Salon présente des livres publiés dans plusieurs pays y compris l'Australie, l'Autriche, l'Espagne, la Tchécoslovaquie, la République Fédérale Allemande, l'Allemagne de l'Est, l'Italie, le Pakistan et la Suisse et, bien entendu, des livres britanniques.

Cette exposition fournit l'occasion aux éditeurs de livres d'enfants de se rendre compte de ce qui peut s'obtenir actuellement.

La Ligue du livre ne vend pas mais joue le rôle d'une sorte de "vitrine internationale" où il est possible de se renseigner sur les droits d'édition et sur le détail de ce que produisent les différents éditeurs; elle permet aussi de stimuler l'intérêt à certains auteurs, à certains livres ou à certaines catégories de livres. La Ligue est financée par les cotisations des éditeurs et bien entendu, ne favorise pas plus une maison d'édition qu'une autre.

Sa fonction est simplement de faire connaître au public normal des lecteurs **et de lui montrer également** — ce qui se passe dans le monde de l'édition, tâche qui dépasserait les possibilités d'une librairie particulier.

Grâce à la Ligue nationale du livre, il est possible de se documenter pleinement sur la situation sans verser un sou; l'entrée de ses galeries est gratuite.

En ce qui concerne cette manifestation, des dispositions spéciales sont prévues pour permettre à des écoles, des bibliothèques et autres organisations de toutes les régions de la Grande-Bretagne de prendre l'exposition en location. L'exposition fait une tournée d'environ neuf mois. Partout où l'exposition se rend, on peut demander où se procurer tel ou tel livre.

De façon générale, les livres exposés sont destinés aux enfants entre les âges de 7 à 15 ans.

Mais pour une raison évidente, les adultes portent un intérêt très vif à la manifestation.

L'exposition est par conséquent d'une grande utilité pour les parents, les professeurs, les bibliothécaires, les conférenciers, les commentateurs de la radio, etc., lorsqu'il s'agira pour eux de choisir et de recommander des livres sur les autres pays pour les enfants britanniques.

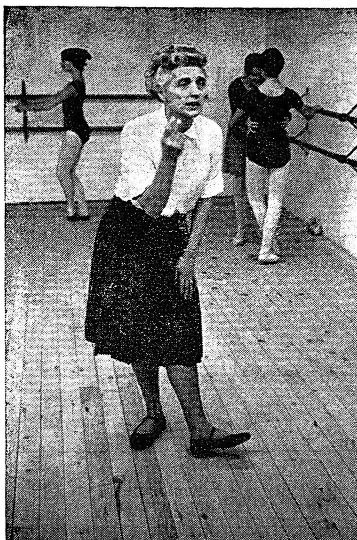
La Ligue nationale du Livre organise une exposition de caractère plus modeste consacrée à des oeuvres d'imagination de tous les pays du monde. Un grand nombre de ces livres ont pour cadre des endroits et des climats inconnus des enfants britanniques, de sorte qu'en plus de leur offrir des histoires agréables et passionnantes, ces livres ont l'avantage de leur décrire la vie quotidienne des enfants d'autres pays.

"Hot line" à la portée de tous

Les hommes d'affaires américains sont invités à disposer de leur "téléphone rouge" particulier.

La compagnie Western Union vient d'inaugurer un service de téléphone privé grâce auquel les entreprises établies dans 15 grandes villes New York, Boston, Washington, Pittsburgh, Atlanta, Miami, Chicago, Cleveland, Saint-Louis, Kansas City, Dallas, Denver, Los Angeles, San Francisco et Seattle) pourront entrer en communication immédiate avec leurs autres bureaux moyennant une redevance établie en fonction d'unités d'un dixième de seconde.

La location mensuelle du matériel a été établie à 45 dollars par poste.



Betty Oliphant, directeur de l'Ecole Nationale de Ballet, forme de futures étoiles.



Jeune étudiante ballerine à son entraînement académique.



Tania Wyches donne le cours de français à l'Ecole de Ballet.

L'Ecole Nationale de Ballet de Toronto

Pour la relève des corps de ballet canadiens

PHOTO-REPORTAGE DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM

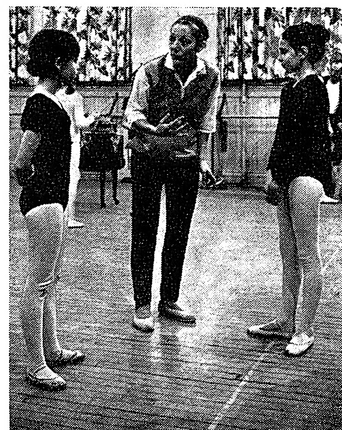
Grâce aux efforts d'artistes convaincus de leur art, le ballet est en train de devenir au Canada l'une des activités culturelles les plus populaires du pays. Le ballet, benjamin des arts au Canada, capte l'attention générale depuis les années '30 déjà. Aujourd'hui, trois corps professionnels de premier ordre sont réellement dignes de mention et sont appuyés par le trésor public et des fonds privés. L'un d'entre eux, la Compagnie Nationale de Ballet, a fondé en 1959 l'Ecole Nationale de Ballet, la première institution du genre sur le continent nord-américain. Cette école se propose de former de jeunes danseurs tout en ne négligeant pas leur formation sur le plan humain. Un enseignement général de qualité vient donc compléter un entraînement professionel de tout premier ordre. Il serait inadmissible d'obliger des enfants aussi jeunes à engager définitivement leur avenir lorsqu'ils entrent à l'Ecole. Une telle injustice ne risque pas de se produire dans les conditions actuelles puisque l'enseignement général dispensé aux élèves de la cinquième à la douzième année peut rivaliser avec celui des meilleurs collèges canadiens.

— texte: Gaston Lapointe



Les classes de l'Ecole Nationale de Ballet ne comportent pas de groupes nombreux afin que l'enseignement académique ait une portée de haute qualité. *— Photos de John Reeves*





Celia Franca est l'âme de l'Ecole Nationale de Ballet et son aviseur artistique.

BLITZ — 18 au 30 novembre

$ 53,110.00

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	—	2 réclamations	$ 2,480.00
Bonnyville	—	5 réclamations	4,260.00
Brosseau	—	1 réclamaton	500.00
Clyde	—	1 réclamation	1,080.00
Donnelly	—	4 réclamations	1,755.00
Edmonton	—	15 réclamations	8,450.00
Falher	—	5 réclamations	4,685.00
Fort Sask.	—	1 réclamation	500.00
Guy	—	1 réclamation	500.00
Girouxville	—	2 réclamations	2,435.00
Holyoke	—	1 réclamation	500.00
Jasper	—	1 réclamation	500.00
Jean-Côté	—	4 réclamations	2,755.00
Joussard	—	1 réclamation	675.00
Lac la Biche	—	1 réclamation	1,305.00
LaCorey	—	1 réclamation	500.00
Lafond	—	1 réclamation	810.00
Legal	—	1 réclamation	500.00
Marie-Reine	—	2 réclamations	1,000.00
McLennan	—	1 réclamation	720.00
Nampa	—	1 réclamation	1,935.00
Picardville	—	1 réclamation	1,035.00
St-Albert	—	3 réclamations	2,395.00
St-Edouard	—	4 réclamations	2,205.00
St-Isidore	—	2 réclamations	1,970.00
St-Paul	—	9 réclamations	5,435.00
Thérien	—	3 réclamations	1,100.00
Végreville	—	1 réclamation	500.00
Vimy	—	1 réclamation	125.00
Yellowknife	—	1 réclamation	500.00
		77 réclamations	$53,110.00

Réclamation en cours — Wainwright — $500.00

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale" de l'A.C.F.A.

M. Eugène Trottier, propagandiste, Tél: 422-2736, 10008-109e rue, Edmonton

Pour la première fois, l'Afrique aide l'Afrique

— Une importante étape vient d'être atteinte sur le chemin de la coopération inter-africaine.

Tout récemment, en effet, une des plus jeunes institutions africaines a fait son premier pas: la Banque africaine de Développement a accordé sa première aide à un Etat africain. Le bénéficiaire est le Kenya qui s'est vu offrir un prêt de 700 millions de francs CFA pour ses projets d'aménagement routier.

Les conditions sont des plus raisonnables en comparaison de celles que pratiquent certaines agences internationales. L'intérêt est de 5 p. 100 auquel s'ajoute 1 p. 100 de commission statutaire. Le remboursement s'effectuera dans les vingt-trois années à venir avec un moratoire de trois ans. Cette somme n'est évidemment pas suffisante pour financier l'important projet de construction d'une route utilisable toute l'année, qui relierait le Kenya à ses voisins. Les Etats-Unis ont alloué à Nairobi une somme identique et le Kenya prendra lui-même le reste à sa charge.

Mais le fait demeure que, pour la première fois, des capitaux inter-africains seront utilisés pour aider un pays africain. Ce qui signifie également que pour la première fois, un pays africain sera débiteur d'une institution financière africaine. On peut dire que c'est là une bonne chose, à tous points de vue, l'Afrique ayant jusqu'à présent souffert psychologiquement de sa dépendance en matière de sources d'aide au développement.

Un partenaire à part entière

Ce que le précédent du Kenya souligne d'ores et déjà est le rôle que la banque pourra jouer comme partenaire à part entière dans les futurs programmes d'aide. Sa part augmente au fur et à mesure que ses fonds en feront autant. Ces derniers sont pour le moins modestes à l'heure actuelle. La BAD fut créée il y a tout juste un an. Son siège se trouve à Abidjan en Côte d'Ivoire. Vingt-neuf pays africains ont souscrit à son capital de départ. Il y eut également une substantielle contribution américaine par le biais de l'AID (Association for International Development) qui permit d'amorcer la pompe.

La banque est décidée à travailler en étroite collaboration avec la commission économique des Nations unies pour l'Afrique et à concentrer ses efforts sur les projets de développement régional. Le prêt au Kenya le montre assez. Après avoir signé l'accord avec Nairobi, le président de la banque, M. Behery, mit l'accent sur le fait que le prêt permettrait non seulement de développer les régions du sud-ouest et du nord-ouest du Kenya, mais aussi d'aménager des raccordements avec des routes macadamisées qui existent en Tanzanie et en Ouganda et ainsi de prolonger la "Great North Road" qui court a travers l'Est africain.

La banque a déjà pris en considération d'autres demandes d'aide — le Kenya est à nouveau sur la liste — et devrait pouvoir annoncer un certain nombre de décisions en la matière dans les semaines qui viennent. Ainsi la banque est en train de jouer un rôle dans les égociations prolongées concernant la construction de la voie ferrée Tranzanie-Zambie dont le coût s'élèverait à près de 70 milliards de francs CFA. Ses représentants ont déjà eu des conversations à Washington avec ceux de la Banque Mondiale et ont cherché à les convaincre que ce projet coûteux se justifie tant d'une point de vue économique que politique.

En bref, on peut dire que la Banque africaine de Développement n'est pas en train de perdre son temps. Même si ses opérations sont limitées, elles sont l'expression concrète de la coopération inter-africaine.

Ceux qui avaient tendance à considérer la banque avec mépris au moment de sa création et qui ne voyaient vraiment pas comment des pays pauvres pouvaient aider d'autres pays pauvres, doivent maintenant se rendre à l'évidence. Car, s'il est vrai que pendant un certain nombre d'années, la BAD ne sera qu'un partenaire secondaire dans la dure entreprise qui consiste à trouver des capitaux nationaux et internationaux, il est non moins vrai que l'Afrique a dorénavant une place de l'autre côté de la barrière. Elle n'est plus seulement celle qu'on aide, elle est aussi celle qui aide.

La rue du mur

Wall Street, "la rue du mur", grand centre américain de la finance doit son nom au gouverneur hollandais de 1653, Peter Stuyvesant. A cette époque, Stuyvesant fit construire un énorme mur de glaise pour empêcher l'évasion des bestiaux et l'intrusion des Anglais!

Cela ne date pas d'hier

Les commerçants britanniques ont acquis le droit de s'établir à Hambourg, en Allemagne, en 1567. Hambourg était alors la métropole commerciale de la Ligue hanséatique.

"Blitz" de La Survivance - - - 18 au 30 novembre 1967

Organisation centrale:

Coordonnateur: M. Guy Poirier — **Secrétariat:** R.P. Jean Patoine, o.m.i. — **Recensement:** M. Eugène Trottier — **Trésorerie:** M. Josaphat Baril — **Publicité:** M. Jean-Maurice Olivier

Organisations régionales:

BONNYVILLE –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
Dr J.-P. Bugeaud	M. T. Théroux	Mme L. Farly	M. J.-C. Lajoie

CHEFS D'EQUIPE:
M. René Dallaire (LaCorey) — M. Ernest Bisson (Grand Centre) — M. Rémi Lirette (Cold Lake) — Mme Art. Jubinvile (Fort Kent) — M. Jacques Moquin (Bonnyville) — M. Marcel Vincent (Bonnyville) — Mme Blanche Généreux (Bonnyville) — M. Simon Dallaire (Bonyville) — M. Gilbert Proulx (Bonnyville).

CALGARY –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
M. Jean-Louis Lebel	M. l'abbé Armand Lemire	M. Denis Rey	M. Gabriel Dufault

CHEFS D'EQUIPE:
M. Lucien Auclair — M. Ulric Dandurand — M. Daniel Danis — M. Gaétan Cormier.

EDMONTON –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
Dr Aimé Arès	M. Jacques LeClair	M. Edmond Levasseur	M. Jacques Boucher

CHEFS D'EQUIPE:

HINTON –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
M. Jean-Paul Bourbeau	M. Jean-Paul Bourbeau	Mme Yvon Guimond	M. Louis Lirette

CHEFS D'EQUIPE:

MORINVILLE - LEGAL –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
M. Georges Nobert	M. Raymond Chauvet	M. Albert Blanchette	M. Alphonse Nobert

CHEFS D'EQUIPE:
Picardville: **Mme G. Riopel** — MM. Rob. Tellier et René Riopel, Mmes Y. Racine, Ed. Boucher et Raoul Potvin, Mlle M.-Rose Riopel, M. Charles Brodeur (Westlock). **Morinville: Mme Joe Leduc, M. l'abbé Beaupré, M. Mathias Tellier** — MM. Georges Nobert, Alphonse Nobert, André Sabourin, M. Tellier, Jean Hogue et Roland Ricard. Mmes A. Sabourin, Charles Olivier, Ansème Béland et Jeanne Houle. **Vimy: MM. Albert Blanchette et Germain Fortier. Lamoureux: MM. Jacques Randon, Ed. Courchesne et Roland Gamache. Legal: M. Raymond Chauvet.**

PLAMONDON - LAC LA BICHE –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
M. Adélard Durocher	M. Arthur Girard	M. Jacques Plamondon	M. Jean Ménard

CHEFS D'EQUIPE:
M. et Mme Adélard Durocher (L. LaBiche) — M. Albey Gauthier (Gourin) —

RIVIERE-LA-PAIX –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
M. Roger Houle	R.P. Marie-Antoine Bugeaud, o.m.i.	R.P. Marie-Antoine Bugeaud, o.m.i.	R.P. Marie-Antoine Bugeaud, o.m.i.

CHEFS D'EQUIPE:
Armand Dion (Spirit River), Annette Gamache (Valleyview), Léo-Paul Langlois (Tangente), Thomas Lessard (Eaglesham), Marie-Renée Monfette (A.C.F.A. junior), Frère Letourneau, o.m.i., (McLennan), Gilbert Beaupré (Donnelly), Aimé Gosselin (Guy), Albert Robertson (Falher), Léo Laverdière (Girouxville), Mme Louis Bruneau (Jean-Côté), Héracléus Tremblay (Marie-Reine), Evens Lavoie (St-Isidore), Albert Sauvageau (Grimshaw), Maurice Goutier (Joussard).

SAINT-PAUL –

COORDONNATEUR	RECENSEMENT	TRESORERIE	PUBLICITE
M. L. Cadrin	M. Raymond Malo	M. Ghislain Bergeron	M. Raymond Malo

CHEFS D'EQUIPE:
M. Henri Bouchard (Ashmont) — M. Lucien St-Gelais (Brosseau) — M. Jules B. Journault (Lafond) — M. Laval Pelchat (St-Edouard) — M. Gilbert Hébert (St-Vincent) — M. Jos Corbière (Mallaig) — M. Antoine Mahé (Ste-Lina) — M. Léo Amyotte (Thérien) — M. Olivier Lafleur (St-Paul) — M. Sylvain Lefebvre (St-Paul)

Pourquoi nos yeux clignotent

Examinez vos yeux dans une glace, vous constaterez qu'à des intervalles inégaux, mais toujours assez rapprochés, vos paupières s'abaissent et se relèvent très rapidement, sans que vous en ayez conscience et sans que vous puissiez arrêter leur mouvement. N'importe quelle personne est affectée du même clignotement spasmodique et involontaire.

La cause n'en a rien de mystérieux; c'est tout simplement un procédé de nettoyage mécanique du globe de l'oeil. De petits organes, les glandes lacrymales, sécrètent un liquide très fluide, les larmes, que le mouvement presque continuel des paupières étale sur toute la surface de l'oeil et qui entraînent avec elles les moindres poussières. Les larmes ayant rempli leur office s'écoulent vers la cavité des fosses nasales.

Quand une irritation plus vive se produit, les larmes deviennent plus abondantes et le canal lacrymal ne suffit pas toujours à leur écoulement; dans ce cas le trop-plein s'échappe à travers les paupières et coule sur les joues.

Bouclez vos ceintures!

Le fait de ne pas porter sa ceinture de sécurité, — pratique très répandue au Canada et aux Etats-Unis, - peut bien se révéler coûteux devant les tribunaux aussi bien que pour la santé.

On entend maintenant parler de procès pour blessures corporelles où les dommages-intérêts accordés sont nuls ou fort réduits quand les blessures auraient pu se prévenir ou être moins graves si l'intéressé avait porté la ceinture.

Les tribunaux en viennent de plus en plus à reconnaître que les conducteurs ou les occupants d'une voiture doivent obligatoirement se protéger contre les blessures en profitant des moyens de sécurité à leur disposition.

Dans une récente enquête portant sur près de 2 millions d'automobilistes américains, l'**Auto Industries Highway Safetey Committee** a constaté que les deux tiers environ ne portaient la ceinture qu'une partie du temps.

Dans une étude sur 139 accidents d'automobile mortels, le ministère de la Santé des Etats-Unis a constaté que la grande cause était la projection de la victime hors du véhicule.

D'après les investigateurs, 80 p. 100 des décès par éjection auraient pu s'éviter grâce à la ceinture.

Pitié pour votre montre !

Les gens qui se plaignent de ne pouvoir porter une montre sans la voir avancer, retarder ou s'arrêter tout uniment laissent souvent entendre que "leur corps produit trop d'électricité statique."

Mais, à en croire les experts du Centre d'information de la bijouterie à Londres, il s'agit d'une erreur. Il est plus probable que la victime ne prend pas suffisamment de précautions pour protéger le mécanisme délicat de cet instrument de précision.

Le Centre vient de publier une liste des choses à faire et ne pas faire qui devrait assurer, dans la plupart des cas, un fonctionnement satisfaisant. Bien entendu, une montre défectueuse doit être renvoyée d'office au fabricant. Mais si le mécanisme est en bon état de fonctionnement, les conseils suivants garantiront à votre montre une vie longue et heureuse . . .

Les trois grands dangers

Protégez votre montre des trois principaux périls qui la menacent — la poussière, l'humidité et les chocs. Bien que de nombreuses montres de bonne marque résistent aux chocs et à l'eau, toutes ne sont pas "**shockproof**" et étanches.

Faites en sorte de tenir votre montre éloignée des tiroirs, des sacs à main ou des poches qui contiennent de la poudre de riz, du parfum ou du tabac — sans oublier le principal ennemi: le sable de la plage.

Ne la portez pas dans la mer, la piscine ou la baignoire à moins que le fabricant n'indique explicitement qu'elle est capable de résister à l'immersion.

N'oubliez pas de faire nettoyer et graisser votre montre — de préférence tous les deux ans ou, si possible, plus fréquemment si elle est de petite taille. Une bonne montre continue à fonctionner lorsque l'huile de graissage est desséchée, mais s'use trop et vous risquez d'avoir à payer par la suite de coûteuses réparations.

Remontez votre montre tous les matins, de préférence à la même heure et lorsque vous ne l'avez pas au poignet.

Ne l'exposez pas à des variations brusques de température.

Et avant tout n'essayez jamais, au grand jamais de la réparer **vous-mêmes**. Son mécanisme délicat requiert les mains d'un expert. (Service d'information britannique.)

Rongeurs américains

On estime à 14,000 le nombre de morsures de rat subies par les Américains chaque année et que les pertes annuelles causées par les rongeurs s'élèvent à $1,000,000,000.

Un remède aux taches d'encre

Si une petite main a par erreur taché les murs avec un stylo à bille, il suffira d'un peu d'alcool à friction pour qu'il n'y paraisse plus.

Un ex-Albertain secrétaire du Maire de Montréal



M. Paul Leduc

M. Paul Leduc a récemment été nommé par le comité exécutif de Montréal au poste de secrétaire du cabinet du maire Jean Drapeau, succédant à Mlle Aline Dufresne qui se marie. Jusqu'ici officier de liaison à l'Office municipal du tourisme, de 1961 à 1967, M. Leduc est né en février 1929 à Legal, en Alberta. Il a fait ses études à l'Université de l'Alberta, à Edmonton. Bachelier en journalisme de l'Université de Carleton en 1952, il a été journaliste au "Citizen" d'Ottawa, en 1952, et journaliste au "Montreal Star" de 1952 à 1961. Il est l'auteur d'un guide sur le Vieux Montréal. Il a aussi été, en 1960, président de la Tribune des chroniqueurs municipaux. Il a également été vice-président de la Tribune des courriéristes parlementaires à la session de 1960-1961, à Québec.

Dans un film de Cayatte

Jacques Brel jouera un instituteur mis en accusation par un élève

André Cayatte vient de commencer le tournage de son nouveau film dont le titre provisoire est "Les risques du métier". Gilles Lambert du "Figaro Littéraire" est allé interviewer le réalisateur de "Justice est faites", "Nous sommes tous des assassins," "Avant le déluge", qui lui a parlé en ces termes de son film:

"Le scénario (que j'ai rédigé avec Armand Jammot) est la transposition d'une affaire vraie: à Mazamet, une élève avait lancé contre un maître une accusation d'attentat à la pudeur; dans ces cas de ce genre, la procédure d'arrestation est rapide, de même que le Code pénal est particulièrement sévère: s'il s'agit d'un enseignant ou d'un prêtre, en effet, il prévoit les travaux forcés à perpétuité. Avant d'être innocenté, l'instituteur de Mazamet passa sept mois en prison!

Ce qui intéresse avant tout Cayatte, c'est, en regard des peines rigoureuses encourues, la fragilité des témoignages d'enfants sur lesquels, en général, reposent les accusations.

Cayatte a conduit son enquête avec le soin qu'il met habituellement à ce genre d'entreprises. Il a rencontré des hommes et des femmes ayant fait l'objet d'accusations, des juges, des avocats, des enfants. Il a plongé au sein des associations syndicales d'instituteurs (où, a-t-il noté, au milieu des mutations et des distinctions, on évoque avec sérénité des affaires de ce genre, qui heureusement ne se terminent pas toujours aux assises). A mesure que son enquête progressait, il était frappé davantage par l'énorme disparité entre les accusations et leurs conséquences possibles.

"Il suffit, dit-il, qu'une petite fille intoxiquée par ses lectures, la télé . . . que sais-je? développe un trouble, qu'elle le cristallise sur son instituteur, pour que l'énorme machine judiciaire se mette en marche, et parfois de façon implacable. Le Code, dans ce domaine, n'est plus adapté à notre époque: il a été rédigé quand les adolescents (et les adolescentes) de quinze ans étaient ignorants et sans défense . . .

"L'esprit de la loi, naturellement, est clair. Mais l'esprit vient plus tôt aux jeunes gens de nos jours: et il leur souffle parfois de bien vilaines inspirations."

En analysant les différents dossiers ouverts sur des témoignages d'enfants, Cayatte et Jammot ont été frappés par la difficulté qu'éprouvent les enquêteurs à établir un vrai dialogue avec les enfants:

"Un fait est frappant, dit Cayatte, qui apparaît à chaque instruction. Au début, les récits du ou des enfants sont vagues, embrouillés, contradictoires. Ils se présent avec les auditions. Comme si les enquêteurs "soufflaient" leur récit aux jeunes témoins. . . ." Vers la fin, ceux-ci ont toujours une mémoire précise des faits, et beaucoup plus d'assurance. A moins qu'ils ne soient revenus entre-temps, dans un effondrement pathétique, sur leurs premières déclarations. . . "

Comment dorment les animaux

Savez-vous comment dorment certains animaux? Voici une réponse trouvée dans une vieille revue.

Les animaux carnassiers, sauvages ou domestiques, se couchent tous dans la même position. Ils dorment en rond, la tête appuyée sur leurs pattes de derrière. Vous n'avez qu'à observer le chat ou le chien.

Quelques-uns cependant dorment d'une façon différente.

L'éléphant dort debout, appuyé à un tronc d'arbre quand il y en a.

Le cheval et le mulet dorment également très souvent debout.

La grenouille et le crapaud dorment assis sur leur séant, la tête en l'air pendant l'été; en hiver, ils s'enfoncent dans la vase.

Le singe dort accroupi; l'orang-outan dort suspendu à une branche.

Le crocodile, le caïman, le lézard dorment le ventre appuyé sur le sol, la bouche ouverte.

Les phoques et les morses s'étendent sur le rivage, pressés les uns contre les autres.

La baleine et la tortue marine dorment à la surface de la mer en se laissant aller au fil de l'eau et bercer par les flots.

Quant à la chauve-souris, elle dort la tête en bas, façon singulière de prendre son repos.

Dans nos paroisses...

ST-JOACHIM

Mariage

Récemment eut lieu en l'église St-Joachim le mariage d'Irène Mépham, fille de Mme M. Mépham et M. Adrien Chartier, fils de M. et Mme Pierre Chartier.

La mariée était accompagnée de son frère, M. Roger Mépham. Elle était charmante dans sa robe blanche de peau de soie de style empire avec traîne. Son voile bouffant tombait aussi jusqu'au bas de la robe.

Les dames d'honneur étaient Mme Léonard Turcotte et Mme Roger Mépham, les bouquetières Cathy Marcotte et Denise Turcotte. Tout le cortège était vêtu de robes de velours bleu royal. M. Paul Turcotte touchait l'orgue. M. Léonard Turcotte plaçait les invités.

Il y eut soirée sociale à la salle Athlone. Après un voyage à Banff, les nouveaux époux demeureront à Edmonton.

Malades

Sont présentement hospitalisés: Mme Lamothe et M. Joe Laverdière à l'Hôpital Général et M. Albéric Lemoine au Royal Alexandra. Prompt rétablissement.

Club La Joie

Activités tous les mercredis de 3h. à 5h. p.m. au Centre St-Joachim, les paroissiens plus âgés ont l'opportunité de se rencontrer et de jouer aux cartes, d'entendre des causeries, le tout se terminant par un goûter.

VIMY

Mariage

Le 3 novembre dernier, M. l'abbé A. Desjardins bénissait le mariage de Mlle Lorraine Bilodeau, fille de M. et Mme Joseph Bilodeau, à M. Tymen Vandelagemoot d'Edmonton.

La mariée était charmante dans sa robe blanche longue en poult de soie avec voile retenu par une couronne de perles. Ses filles d'honneur étaient Mlles Irène Gagné, Audrey Vandelagemoot et Madge Corbett; elles portaient toutes des robes identiques de velours turquoise. Elles étaient accompagnées de MM. Albert Bilodeau, Yvon Bilodeau et Willie Avrez.

Un banquet fut servi au Rosslyn Hotel d'Edmonton et une soirée de danse eut lieu à la Salle communautaire de Vimy. Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent ce jeune couple qui demeurera maintenant à Edmonton.

Succès d'un Franco-albertain

Un événement dans le monde universitaire à ne pas laisser indifférents jours derniers à l'Université de l'Alberta Vendredi, le 15 septembre, M. Guy Tourigny, 12429 Jasper Ave., y donnait brillamment une leçon doctorale devant ses pairs. Mardi, le 19, il défendait sa thèse de doctorat devant un bureau d'experts dans cette discipline, dont le Docteur J.B. Hynes de l'Université de Calgary. Les juges furent unanimes dans leur appréciation de la thèse élaborée sous la direction du Dr David Darwish et lui décernèrent un doctorat Ph D) en chimie conféré à la convocation d'automne, le 4 novembre.

Fils de M. et Mme Orian Tourigny, de Ponteix, Sask., M. le Docteur Guy Tourigny fit ses études primaires et secondaires à Ponteix et au Collège Mathieu de Gravelbourg. Après avoir été professeur de mathématiques et de sciences au Collège Saint-Jean d'Edmonton, de 1957 é 1959, il entreprit des études à l'Université d'Alberta en 1959, qui devaient le conduire au degré convoité.



Le Dr Guy Tourigny

Le nouveau docteur et sa dame, née Evelyn Piché, fille du Docteur et Mme Arthur Piché d'Edmonton sont les parents de deux enfants.

A la suite du soutient de sa thèse, M. le docteur et sa famille quittaient Edmonton pour l'Université d'Illinois où M. Guy Tourigny bénéficiera d'une bourse post-doctorale qui lui permettra de continuer ses recherches scientifiques.

La Survivance se joint à ses parents et amis pour le féliciter et lui souhaiter plein succès dans sa carrière.

Un poisson qui mange les oiseaux

La baudroie est une espèce de poisson qu'on appelle aussi la lote de mer, à grossse tête, mesurant trois à six pieds de longueur, qu'on trouve dans l'Atlantique et dans la Méditéranée et qui est doué d'un fort appétit.

On a déjà trouvé dans l'estomac d'un baudroie un macareaux et un guillemot, tous deux oiseaux de mer, déjà assez gros.

Un naturaliste américain rapporte que des pêcheurs ont pu saisir à la main un de ces poissons qui se trouvait à la surface de la mer, et qui n'a pas fait grand'chose pour éviter sa capture. Vérification faite, l'animal avait la bouche distendue par une proie qui était un assez gros oiseau. Cette "grosse bouchée" l'avait empêché de plonger pour se mettre à l'abri. Auparavant, on avait déjà cité le cas de baudroies ayant avalé un cormoran, voire un goéland, une sarcelle, des canards sauvages, etc.

Les avantages et désavantages de la robe-manteau

NEW YORK — La robe-manteau est une innovation relativement récente dans les garde-robes automnales. En théorie, elle remplit un double emploi dans les premières journées fraiches. Tout en ayant l'air d'un manteau, elle peut se porter à l'intérieur, particulièrement à l'heure du déjeuner.

Cependant, elle possède deux inconvénients. Le premier, c'est le tissu. En effet, pour être assez chaude pour une fraîche journée d'automne, elle doit être confectionnée dans un tissu assez lourd, ce qui signifie qu'elle devient par la suite trop chaude pour les appartements chauffés.

L'autre inconvénient est d'ordre psychologique. Comme le vêtement a l'apparence d'un manteau, chacun vous invite, lorsque vous arrivez quelque part, à l'enlever. Il devient fastidieux, à la longue, de toujours expliquer qu'il n'est pas fait pour être enlevé.

Archidiocèse de Grouard-McLennan

Pour la première fois

Les enfants ont leur catéchèse . . . les adolescents aussi . . . et maintenant voilà que nous avons la chance d'avoir des cours de catéchèse pour nous, les adultes.

La catéchèse aux adultes veut nous aider à avoir une rencontre adulte avec Dieu par opposition à une obéissance aveugle et enfantine.

Cette catéchèse aux adultes comprendra 12 rencontres. Le programme de ces rencontres permettra aux participants d'échanger beaucoup avec le conférencier et entre eux. L'agenda se déroulera ainsi: ½ heure de conférence, ½ heure de travail en équipe et 1 heure de plénière.

Les conférenciers seront: les Pères Joseph Forget, o.m.i., René Bélanger, o.m.i., et Jacques Johnson, o.m.i.

La 1ère rencontre aura lieu jeudi, le 9 novembre, à l'école Routhier, à Falher, à 8hres p.m.

A cette première rencontre, nous examinerons notre inquiétude face à de multiples et nouvelles siuations: nouveau catéchisme des enfants, crise de la foi, multiples changements dans l'Eglise . . . On peut interpréter cette inquiétude comme le signe d'une crise de la foi dans notre milieu. Pour passer à travers cette crise, il faut s'équiper et le meilleur moyen de s'équiper apparaît comme une catéchèse organisée de la foi.

Le conférencier sera le Père René Bélanger, o.m.i, pour cette première rencontre.

Nous vous invitons donc à participer à ce cours de catéchèse.

C'EST A PRENDRE



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et dont le contenu aura été indiqué, seront reçues au bureau du Directeur de District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta, jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 22 novembre 1967, pour la "RELOCATION DE L'ENTREPOT DU MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, DU LOT 76 AU LOT 636, A HAY RIVER, T.N.-O."

Les documents de soumission peuvent être obtenus en faisant sa demande auprès du Gérant de Zonage des propriétés au bureau du Ministère des Travaux Publics à Hay River, T.N.-O. ainsi qu'auprès du Directeur de District, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta.

Afin d'être prise en considération, chaque soumission doit être préparée sur les formules fournies à cet effet par le Ministère.

L'on n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucun des soumissions.

J. P. Allix,
Gérant des Services financiers et administratifs

EDO-8

Oyez! Oyez!

Le 19 novembre
Bazar annuel de LaCorey. Bingo durant l'après-midi et la soirée, souper et amusements divers. Tous y sont invités.

Du 8 au 10 décembre
Grand Bazar au Centre St-Joachim, 9904 - 110e rue à Edmonton. D'autres détails seront fournis plus tard.

Un nouvel évêque pour le diocèse de Saskatoon

Le Pape Paul VI vient de nommer, comme Evêque du diocèse canadien de Saskatoon, en Saskatchewan, l'Abbé James P. Mahoney, prêtre de ce même diocèse.

Cette nouvelle vient d'être publiée à Ottawa par Mgr Emmanuele Clarizio, nouveau Délégué Apostolique au Canada.

Le siée épiscopal de Saskatoon était vacant depuis le mois de février, alors que son titulaire Mgr F.J. Klein avait été nommé évêque de Calgary et successeur de Mgr F.P. Carroll, décédé.

L'Abbé Mahoney, âgé de 39 ans, est natif de Saskatoon même. Il y a été ordonné prêtre, il y a quinze ans, le 7 juin 1952. Le nouvel évêque était jusqu'ici curé-administrateur de la paroisse de Colonsay, professeur au High School Saint-Paul, à Saskatoon, et consulteur diocésain.

Le bruit va loin

La lumière ne peut traverser que quelques centaines de pieds des profondeurs de l'océan. Il n'en est pas de même pour les ondes sonores qui peuvent être transmises ou reçues à plusieurs milliers de milles sous la mer.

A l'occasion de Noël

Dates pour les envois postaux aux militaires d'outre-mer

Le ministère de la Défense nationale, a annoncé, dans un communiqué, les dates limites, en ce qui concerne les colis et les lettres adressés à son personnel d'outre-mer, à l'occasion de la fête de Noël.

La Grande-Bretagne — courrier ordinaire: les lettres devront être expédiées avant le 7 décembre, les colis, avant le 28 novembre. Par courrier aérien: les lettres, 14 décembre; les colis, 9 décembre.

L'Europe — courrier ordinaire: les lettres, 7 décembre: les colis, 28 novembre. Par courrier aérien: lettres, 11 décembre; colis, 8 décembre.

L'île de Chypre — courrier ordinaire: lettres, 7 décembre; colis, 28 novembre. Par courrier aérien: lettres, 8 décembre; colis, 6 décembre.

Le Ghana — courrier ordinaire: lettres, 28 octobre; colis, 23 octobre. Par courrier aérien: lettres, 8 décembre; colis, 6 décembre.

L'Indochine et la Tanzanie — courrier ordinaire: les lettres seulement, 21 octobre. Par courrier aérien: lettres, 8 décembre; colis, 6 décembre.

Le ministère de la Défense nationale d'Ottawa souligne de plus que des précautions particulières devront être prises afin que les expéditeurs soient assurés que le courrier, que ce soit des lettres ou les colis, soit bien adressé et suffisamment affranchi en respectant les tarifs établis par le ministère des Postes. Le ministère de la Défense nationale demande aussi que le contenu de chaque colis soit écrit lisiblement sur le dessus de chacun de ceux-ci.

Education importante

A l'intention de ceux qui doutent encore que l'éducation du conducteur réduise grandement les possibilités d'accidents, voici des résultats d'une enquête massive menée dans l'Illinois qui devraient les convaincre, à moins qu'ils puissent produire des résultats contradictoires provenant d'une enquête semblable et aussi étendue:

Le Secrétaire d'Etat a passé au tamis, au moyen d'un calculateur électronique, les dossiers de 516,776 conducteurs immatriculés de l'Etat de 16 à 20 ans, dont 176,832 avaient été formés à la conduite.

. Le groupe accusait un taux de 171 condamnations connexes à un véhicule en mouvement pour 1,000 conducteurs contre 492 dans le cas des "non éduqués". Les premiers étaient impliqués dans un accident au taux de 56 pour 1,000 contre 111 pour 1,000.

En d'autres termes, les éduqués n'étaient impliqués que dans la moitié moins d'accidents et ne comptaient que le tiers de condamnations.

Congrès de collectionneurs

La collection des cartons d'allumettes s'affirme à l'heure actuelle comme l'un des passe-temps les plus populaires. Chaque semaine, de nouveaux adeptes se joignent au Trans-Canada Match Cover Club qui groupe les collectionneurs d'une extrémité à l'autre du pays.

La section francophone du Québec est très active et a récemment tenu un congrès d'une journée à Montréal, plus précisément au Motel Fontainebleau.

Les congrès de collectionneurs de cartons d'allumettes sont toujours une occasion pour les participants d'enrichir leur collection par les nombreux échanges entre membres. On y apprend aussi les mille et un trucs du hobby, comme la meilleure manière de monter les albums, l'art de trouver les pièces rares, le répertoire complet des séries, etc.

Direction par un "Tour du poignet"

La direction par un tour du poignet découle des longues expériences menées par Ford pour rendre le conducteur davantage maître de sa voiture; elle est à l'essai limité dans le public depuis trois ans. Le volant familier est remplacé par deux poignées circulaires jumelles. Les poignées pivotent ensemble et simultanément sur un simple "tour du poignet" afin d'assurer une commande rapide et sensible.

L'organe comprend une grande zone centrale profondément rembourée afin de répartir la pression exercée sur le corps du conducteur en cas de choc frontal.

La colonne de direction est du nouveau modèle amortisseur Ford qui fléchit d'autant que 8.4 pouces afin de réduire la force exercée sur le conducteur s'il heurte l'organe de direction dans une collision. Cet organe remplacera dans les voitures nord-américaines Ford de 1968 le volant amortisseur renforcé avec moyeu rembourré.

Les voitures 1968 seront aussi équipées d'appuie-tête pleinement rembourrés.

Trois garçons et leur père profitent des derniers jours de grâce d'une saison estivale assez exceptionnelle pour humer l'air pur et frais des bois et de la grève une dernière fois. Avec l'arrivée de novembre, ce n'est plus qu'une question de jours avant que la neige et le gel mettent fin à ces randonnées de fin de semaine.

Le français parlé dans 30 pays

PARIS — Le fait que le français soit devenu aujourd'hui une langue de masse parlée par plus de 30 pays dans le monde et la langue véhiculaire de 200 millions de personnes justifie l'effort considérable fait par le gouvernement français dans les domaines des relations culturelles et de la coopération technique, a déclaré à Paris, M. André Bettencourt, secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères.

M. Bettencourt, qui présentait à la Commission des Affaires étrangères les crédits budgétaires consacrés à la coopération et aux relations culturelles, — qui s'élevent à près d'un milliard de francs, soit la moitié du budget des Affaires étrangères — a souligné que cette expansion culturelle, était un des moyens les plus efficaces dont dispose la coopération technique pour l'aide aux pays en voie de développement, et par la même occasion, un des meilleurs facteurs de l'expansion économique franaçise.

Les résultats de cette politique à long terme, a encore dit le secrétaire d'Etat, placent déjà la France au premier rang dans le monde avec 32,000 professeurs français à l'étranger, 116 lycées français, 232 instituts et centres culturels et plus de 4,000 bourses pour les étudiants, cinq fois plus qu'en 1958.

Le secrétaire d'Etat a souligné que l'effort porterait plus particulièrement, en 1968, sur la coopération culturelle avec les pays francophones, notamment **le Québec, l'Ile Maurice, le Congo-Kinshasa, le Ruanda et le Burundi,** puis sur la relance de l'influence culturelle française dans les pays de l'Est, ainsi que dans divers pays anglophones d'Afrique et d'Asie.

En ce qui concerne la coopération technique, M. Bettencourt a souligné que l'effort consenti devrait permettre d'augmenter notablement en 1968 le nombre des missions d'experts, et rappelle que depuis 10 ans le nombre d'ingénieurs, de techniciens, d'administrateurs formés aux méthodes et techniques françaises avait plus que décuplé.

Cinq fois plus de décès attribuables à la moto qu'à l'automobile

On a calculé que, pour le même nombre de milles parcourus, la motocyclette tue cinq fois plus que l'automobile. C'est la rançon fatale de la vogue grandissante de la moto sur notre continent.

Au Canada, on a immatriculé plus de 108,000 motoocylettes en 1966, dont quelque 25,000 au Québec, et 38,000 environ en Ontario, soit 46% de plus qu'en 1965 et 129% de plus qu'en 1964. Chaque année, le nombre des accidents s'est accru en même temps que le nombre des immatriculations. Dans le Québec, par exemple, on a compté 868 accidents de moto en 1964, 1,215 en 1965 et 2,140 en 1966.

En fait, on ne mesure pas exactement toute l'ampleur des ravages de la motocyclette, car si les statistiques dénombrent séparément les morts qu'elle fait et ceux que fait l'automobile, elles confondent en un même total les victimes de blessures. Néanmoins, on estime à 200,000 le nombre de blessés qui lui sont imputables chaque année aux Etats-Unis.

Si le nombre des accidents est effroyable, la gravité des blessures l'est encore davantage. Le motocyclette n'est pas protégé par son véhicule, étant dessus et non dedans; il ne sort pratiquement jamais indemne d'un accident. Tout cela, hélas, n'entame pas l'engouement des jeunes gens pour les engins à deux roues qui leur procurent, à des prix abordables, les émotions fortes et les satisfactions d'amour-propre auxquelles on est très sensible entre 17 et 25 ans.

Peut-on faire quelque chose pour arrêter l'hécatombe?

Trois mesures essentielles s'imposent. Premièrement, il faut exiger que tout motocycliste apprenne correctement à conduire et possède, comme c'est le cas dans l'Ontario depuis le 1er janvier, un permis de conduire pour motocyclette. Deuxièmement, il faut rendre obligatoire le port du casque tant pour le conducteur que pour le passager. Troisièmement, il faut améliorer les véhicules eux-mêmes.

Les moyens de rendre la motocyclette moins meurtrière ne manquent pas, mais encore faut-il se décider à les mettre en oeuvre, sinon nous risquons de nous trouver dans la même situation que la Grande-Bretagne où, c'est la statistique qui parle, le garçon qui acquiert une motocyclette à 16 ans a une chance sur 12 d'être tué ou grièvement blessé avant d'avoir atteint ses 19 ans!

Une création canadienne d'importance mondiale

Des chercheurs canadiens viennent de créer une nouvelle plante étonnante qui pourrait contribuer à nourrir les masses affamées du monde. La mise au point de ce super-aliment, appelé Triticale, fut obtenue en combinant 2 espèces différentes, le blé et le seigle.

L'oeuvre de l'homme et non de la nature, le Triticale est la première céréale qui ait été ainsi créée. Jusqu'alors, une espèce vraiment nouvelle n'apparaissait qu'au terme d'une évolution de quelques millions d'années. Le fait que des chercheurs aient réussi à en réaliser une en laboratoire fait espérer que l'on pourra obtenir d'autres plantes de la même façon.

Le Triticale est une sorte d'épi de blé de couleur brun-doré, mais d'une taille qui ne manquerait pas de stupéfier les producteurs de grain: il est deux fois plus grand qu'un épi normal. Au cours de certains essais, il a produit presque le double de grain, un grain particulièrement riche en protéines.

Pour aboutir à ce résultat, les savants ont dû s'attaquer aux structures les plus intimes de la vie. En effet, chaque espèce animale ou végétale possède en propre un code génétique assurant la constance des caractères de l'espèce, qu'il s'agisse de blé ou d'éléphants. S'il est possible de croiser deux espèces voisines — les chevaux et les ânes, par exemple, ce qui donne des mulets — les hybrides demeurent invariablement stériles. Le Triticale fait exception. En quelque sorte, c'est un "mulet fertile". Il peut se reproduire indéfiniment.

Jusqu'ici l'Université du Manitoba, où s'est faite cette découverte, ne dispose que d'un petit nombre de lignées de Triticales que l'on puisse soumettre à des essais de culture étendue en plein champ; néanmoins, les résultats déjà obtenus sont prometteurs. L'an dernier, les rendements ont déjà atteint 55 boisseaux par acre dans le sud-ouest du Manitoba, où le blé panifiable ordinaire n'en produit d'habitude guère plus de 40.

Cette année même, à l'Expo 67, on a semé du Triticale sur une parcelle minuscule mais soigneusement choisie, au pavillon l'Homme et l'Agriculture. Peut-être s'apercevra-t-on à la longue que c'était là l'article le plus important de tous ceux que l'on a exposés à Montréal . . .

Personne ne voulait de ses services il y a deux ans, sauf les Stampeders de Calgary, mais il est devenu le quart-arrière numéro un du football canadien. Peter Liske a en effet surpassé plusieurs records canadiens cette année et il ne serait pas surprenant qu'il conduise son équipe à la conquête de la coupe Grey dans un mois.

Nouveau Directeur de l'Office catholique canadien de l'Amérique latine

Le Secrétariat général de la Conférence catholique canadienne annonce que M. l'abbé Gérard Dionne, du diocèse d'Edmunston, N.-B., a été nommé par l'Episcopat canadien, Directeur de l'Office catholique canadien de l'Amérique latine, secteurs français et anglais.

Agé de 48 ans, l'abbé Dionne est né à St-Basile, N.-B. Après des études classiques à St-Victor de Beauce, il fit son Grand Séminaire à Halifax.

Après son ordination en 1948, l'abbé Dionne a d'abord été vicaire à Edmunston, puis aumônier de religieuses. Il fut aussi aumônier diocésain des scouts, de la J.E.C., des cours de Préparation au Mariage, ainsi que de la Croisade eucharistique. Il occupa aussi de nombreuses autres fonctions dans le diocèse d'Edmunston: visiteur canonique des reliiieuses, prédicateur de retraites, professeur de Bible et de Sciences religieuses, etc.

De 1960 à 1963, le nouveau Directeur de l'Office catholique canadien de l'Amérique latine, étudia à l'Angelicum à Rome, où il obtint un doctorat en Droit caonique, dont le sujet de la thèse était: "Le Statut juridique des prêtres séculiers canadiens en Amérique latine."

Incroyable: 1,412 voitures à contre-sens sur les autoroutes

A la suite de deux enquêtes de neuf mois au cours desquelles on a signalé en Californie, 1,412 cas de circulation à contre-sens, deux chercheurs de l'Etat ont déclaré au Highway Research Bureau que:

a) des conducteurs masculins étaient impliqués dans 80 p. 100 des cas;
b) plus du tiers des conducteurs en cause avaient bu (80 p. 100 des impliqués dans un accident mortel avaient bu);
c) la plupart des cas étaient survenus après la tombée de la nuit, immédiatement après l'heure de fermeture des bars;
d) la conduite à contre-sens augmentait avec l'âge du conducteur: vive augmentation après 60 ans et décuple chez les plus de 70 ans par rapport aux 16 à 29;
e) environ 80 p. 100 des cas étaient survenus par temps clair;
f) le fait de ne pas bien connaître la route semblait rendre un conducteur plus susceptible de s'engager sur la mauvaise voie;
g) la circulation variait de normalement légère à modérée; seulement 8 p. 100 des cas étaient survenus en circulation dense.

Faisons le plein, nous-mêmes !

La première pompe à essence automatique, à laquelle les automobilistes s'alimentent eux-mêmes et qui n'est surveillée par aucun pompiste, vient d'être inaugurée en Suède. Bientôt des centaines d'autres pompes copiées sur ce modèle seront installées, tout au long des routes suédoises.

La pompe en question fonctionnant électroniquement est pourvue d'une fente dans laquelle le client glisse une carte perforée par lui-même et qui indique la quantité d'essence qu'il désire. Le client — qui est aussi un abonné — compose ensuite son numéro d'immatriculation sur un cadran. Il ne lui reste plus qu'à se servir.

Le règlement de l'essence? Le nombre de litres débités et le prix à payer sont directement enregistrés par un cerveau électronique qui débite le compte en banque de l'automobiliste à la fin du mois. Plus de main-d'oeuvre autour des pompes à essence et plus de monnaie à rendre.

Jeu d'intérieur pour les jours froid

Aux réunions amicales, à la maison ou à l'école, à l'occasion de la fête de Hallowe'en ou de la Ste-Catherine, on aime jouer des jeux d'équipes. En voici un intitulé: Les petites cuillères.

Les joueurs forment deux équipes placées en vis-à-vis. Chacun tient une cuillère entre ses dents. Deux morceaux de sucre sont placés dans les cuillères des chefs d'équipe puis, au signal, les morceaux de sucre devront passer de cuillère en cuillère. L'équipe gagnante est celle dont le morceau de sucre arrive le plus vite au but. On peut donner des gages à ceux qui font tomber le sucre.



LES CHANSONNIERS EN SPECTACLE A EDMONTON

Dans le cadre du Festival du Canada en tournée, Edmonton accueillera le 10 novembre prochain le groupe des "Chansonniers" qui donneront un spectacle au nouvel Auditorium situé dans l'édifice de l'Union des Etudiants, dans la cité universitaire. Le spectacle est organisé par le Comité des Evénements spéciaux de l'Université. L'on aura reconnu les "Chansonniers" dans notre photo; de gauche à droite, Claude Gauthier, Louise Forestier et les Alexandrins (Luc et Lise Cousineau, mariés dans la vie).

Claude Gauthier

Chansonnier

Depuis qu'il s'est fait connaître au Canada, aux Etats-Unis, ainsi qu'à Paris, Claude Gauthier a enregistré deux microsillons pour la compagnie de disques Columbia et un microsillon avec les Disques Gamma. Ce fameux chansonnier a obtenu un succès foudroyant partout où il a paru, tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Il s'est produit au "Playboy" de la Nouvelle-Orléans, à la télévision américaine, ainsi que dans les universités de l'est des Etats-Unis.

En 1965, il a participé au Festival International des "Folk singers" au Carnegie Hall de New York. Cette année il revient couvert de lauriers de l'Olympia de Paris et tout récemment il a participé dans la "Semaine de la Chanson" au Théâtre de l'Expo. Les chansons qu'il a composées sont en général des poèmes d'amour — "Parlez-moi de vous", "Les Gitanes", et "Ton nom".

Louise Forestier

Interprète

Mlle Forestier possède un répertoire des plus jolies chansons de compositeurs québécois, parmi lesquels on compte Georges Dor, Gilles Vigneault, Robert Charlebois. Il y a quelques mois, son premier disque (Disques Gamma Inc.) comprenant dix chansons d'auteur canadiens, a paru sur le marché. Grâce à sa belle voix et à la maturité de ses interprétations des oeuvres des auteurs mentionnés ci-dessus, Louise s'est mérité une place enviable aux émissions de Radio-Canada. Récemment elle a participé avec Claude Gauthier à "La Semaine de la Chanson" au Théâtre de l'Expo. Au mois de juillet elle chantera à la Comédie Canadienne, à Montréal, avec Pierre Letourneau et Robert Charlebois, aussi elle participera au Festival du Folklore de Mariposa dans l'Ontario.

". . . une jeune interprète, aussi agréable à voir qu'à entendre, et qui possède déjà de la personnalité, de la finesse, de l'intelligence . . . une chanteuse qui se montre parfaitement à l'aise . . . petite bonne femme bourrée de talent."

Claude Gingras
"Variétés

Les Alexandrins

Les Chansonniers

Luc et Lise Cousineau. Un duo sur la scène, un couple dans la vie. Après plusieurs mois d'études à l'école Vincent d'Indy, ils réunissent leurs talents, leurs charmes, leur jeunesse et partent à la conquête du public . . . et de la critique! Les Alexandrins sont nés. Ils font leurs premiers pas, en été '65, à la boîte "Le Chat Gris" du Théâtre de Marjolaine, à Eastman. C'est une révélation. On découvre une voix. Claire, limpide, aux modulations étonnantes, c'est celle de Lise. Pour accompagner cette voix, Luc compose les thèmes et fait les arrangements musicaux. Depuis, ils ont eu plusieurs engagements dont l'un avec Claude Gauthier, à la Comédie Canadienne, et l'autre tout récemment au Pavillon de la jeunesse pendant une semaine à l'Expo, présentement, ils paraissent régulièrement dans une émission ("A la Catalogne") à Radio-Canada. Leur style c'est le swing approchant presque le jazz. Leurs chansons, telles que "Kiev", "(chante chansonnier chante)", "Même", "Il est grand temps", nous parlent de leurs amours, nous transmettent leur optimisme, et nous font partager leur bonheur.

Le chapelet à CHFA

NOVEMBRE

9—La paroisse St-Joachim d'Edmonton
10—M. le curé M. Baril de Donnelly
11—La famille Hector Noël de Saint-Paul
13—La famille Ferdinand Lévesque de Falher
14—La paroisse St-Louis de Bonnyville
15—La paroisse St-Albert
16—Les Dames de Ste-Anne de Legal
17—Radio-Edmonton Ltée
18—La famille Lucien St-Arnaud d'Edmonton
20—La famille Gérard Maisonneuve de Falher
21—Le Conseil LaVérendrye des Chevaliers de Colomb, Edmonton
22—La famille Valentin Frey de McLennan
23—Pas de récitation — Soirée du hockey
24—Les familles Emile Montpellier et L. Maisonneuve de Donnelly
25—La paroisse Ste-Anne de Falher
28—Conseil Legal des Chevaliers Falher
27—La famille Camille Moulin de de Colomb
29—Les Vieillards du Foyer Youville, St-Albert
30—Pas de récitation — Soirée du hockey

Vient de paraître

"La maman et son nouveau né"

(par Trude Sekeley)

Après le grand succès du livre POUR VOUS FUTURE MAMAN (manuel pour préparer à l'accouchement) l'auteur ne pouvait pas ne pas écrire un traité à l'intention de la jeune mère. C'est exactement ce but que Trude Sekely a poursuivi en rédigeant le livre: "LA MAMAN ET SON NOUVEAU NE" dans lequel elle s'applique à donner mille et un précieux conseils à l'intention de la jeune maman qui sent encore maladroite dans son nouveau rôle de mère.

LA MAMAN ET SON NOUVEAU NE est un des plus précieux conseillers qu'une mère puisse avoir car les directives qu'il contient viennent d'une femme dont la compétence dans ce domaine a été reconnue depuis nombre d'années. En effet, Trude Sekely, a publié son premier ouvrage sur la préparation à l'accouchement conscient il y a déjà 8 ans. Et si l'on considère qu'avant 1950 cette méthode de préparation à l'accouchement était inconnue du public et d'un grand nombre de médecins accoucheurs, on réalise que cette spécialiste était à l'avant-garde du progrès . . .

Dans le nouveau volume qui vient de paraître aux Editions de l'Homme, volume auquel Trude Sekely a consacré plusieurs années de travail intensif, traite de tout ce qu'une nouvelle maman doit savoir afin de donner un bon départ à son enfant. Alimentation, sommeil, hygiène, maladies, tout a été examiné dans ses moindres détails. L'ouvrage traite également de l'ameublement de bébé, de son linge, des accessoires, etc. Un chapitre intitulé "Sein ou Biberon" traite également de l'allaitement, du sevrage, etc.

Une mère qui fume peut-elle allaiter son bébé? Une maman enrhumée peut-elle nourrir son enfant sans danger? Voilà autant de questions auxquelles Trude Sekely apporte des réponses sûres.

L'auteur n'a pas oublié le papa non plus! En effet, de nombreux chapitres lui sont consacrés et les conseils judicieux s'y trouvent en grand nombre.

Lire "LA MAMAN ET SON NOUVEAU NE" c'est "bien partir" son bébé dans la vie, et s'assurer un foyer heureux.

LA MAMAN ET SON NOUVEAU NE est un ouvrage de 144 pages. Il est en vente à $2.00 à l'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, La gauchetière, Montréal.

"Gros-Morne" pose un cas de conscience tragique

Quand on évoque l'authentique misère humaine, on pense surtout à l'Inde, au tiers-monde. Un journal titrait récemment: "Il n'y a pas de "vrais pauvres" au Québec". Ceux qui verront le film "Gros-Morne" entendront un tout autre son de cloche. Réalisé par Jacques Giraldeau pour l'Office national du film, ce film met le spectateur en face d'une responsabilité sociale inéluctable, il l'enferme dans un véritable dilemmne personnel.

"J'ai voulu faire un film contre l'indifférence", dit Jacques Giraldeau, qui ne voit dans son film qu'un outil pour la cause: "Tant qu'il y aura des problèmes comme il en existe à Gros-Morne, il ne sera pas possible de s'intéresser à des questions d'esthétique, de beauté. C'est une sorte de distraction qui engendre l'oubli."

Le film se construit sous nos yeux. Dans le métro de Montréal, au coeur d'un univers d'activité et de confort typiquement nord-américain, un jeune dilettante lit son journal et découvre Gros-Morne. Le projet se forme d'aller vérifier sur place, caméra à la main, ce qu'a écrit l'auteur de l'article. Une équipe de cinéastes monte en voiture et emprunte la route du "tour de la Gaspésie," paradis du tourisme qui mène aussi vers la misère.

Dès l'arrivée, la réalité se substitue brutalement à l'idée qu'on s'en était faite. Ici, le froid est froid, et la pauvreté saute aux yeux. Dans ce paysage de splendeur naturelle, il n'y a que le désespoire inconscient de ces gens dont il est la respiration. Les habitants de Gros-Morne ont beaucoup à dire, et la caméra leur offre le moyen de communiquer au monde auquel ils n'appartiennent pas le poids de leur misère quotidienne.

Ils nous font entrer chez eux. Nous participons à leur dénuement. C'est presque intolérable. Et la question comence à se poser, lancinante: ces enfants que je vois, et qui se trouvent à une journée de voyage de Montréal, quel est leur avenir? Que seront-ils devenus dans cinq ans, dans dix ans? Est-il possible de jouir sans remords d'une vie normale sans rien tenter, cinq ans, dix ans encore, tandis que chaque jour qui passe éteint davantage des centaines de jeunes vies? Des milliers? Des millions de vies, de par notre planète?

La chanson est leur métier

On les appelle au choix, le clan, la tribu, la mafia Marouani. Ils sont 27 dans la famille Marouani à s'occuper de chansons, de théâtre ou de cinéma. Dans tous les domaines du spectacle, imprésarios, organisateurs de tournées, éditeurs, il y a toujours un Marouani bien placé.

Eddy Marouani, c'est un peu l'empereur des imprésarios. Les noms les plus célèbres sont passés par son écurie. Actuellement, on y rencontre des vedettes chevronnées comme Marlène Dietrich, des valeurs sûres de la chanson comme Marcel Amont, Enrico Macias, ou Alain Barrière et des espoirs solides comme Georges Chelon, Anne Vanderlove et Georgette Lemaire.

Il se dégage de cet homme de 40 ans, au visage énergique une impression de puissance, de bonté et d'intuition. Chacun de ses mots a du poids: "Le métier d'imprésario consiste à gérer toute la partie administrative d'une carrière, en collaboration avec les gens du disque, les directeurs artistiques, les éditeurs, les attachés de presse, les propriétaires de salles de spectacle. Notre poulain doit gagner le maximum d'argent. Il faut donc lui trouver des contrats, organiser ses galas, tournées, récitals. Et cela ne s'organise pas au petit bonheur. On ne met pas un chanteur de rythmes volcaniques avec une vedette de charme. Car le programme se doit d'être harmonieusement construit en fonction des goûts du public qui vient toujours sur le nom de la tête d'affiche. Donc parfois, il vaut mieux refuser un contrat avantageux pour tel ou tel chanteur plutôt que le voir se couler dans un spectacle qui n'est pas fait pour lui.

Un impresario peut aider une carrière par des choix judicieux. Il peut la couler en signant des engagements à tort et à travers.

Je ne peux être un bon imprésario que si ce que j'ai à offrir aux organisateurs de galas est bon aussi. C'est pourquoi je ne prends pas n'importe qui dans mon écurie. Cela me gênerait trop de n'avoir que la médiocrité à proposer."

Vient de paraître

"BOUSILLE ET LES JUSTES"

Pièce en quatre actes par Gratien Gélinas

Cette pièce a été jouée pour la première fois le 17 août 1959, lors des Festivals de Montréal, au Théâtre de la Comédie-Canadienne. C'est, sans contredit, une des meilleures pièces de Gratien Gélinas. L'auteur jouit d'une réputation internationale comme comédien, dramaturge, metteur en scène et directeur général du Théâtre de la Comédie - Canadienne.

En juillet 1967, Gratien Gélinas s'est vu décerner la médaille du mérite de l'Ordre du Canada "pour services exceptionnels rendus à la nation."

En outre, il faut signaler que la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal a également mis en évidence l'oeuvres de cet auteur en lui attribuant, pour l'année 1967, le prix Victor-Morin en reconnaissance de ses "mérites exceptionnels dans le domaine théâtral."

"BOUSILLE ET LES JUSTES" mérite donc à plus d'un titre d'être réédité. Il s'agit d'une pièce en quatre actes qui est en Voie de devenir un classique dans le Théâtre canadien.

"BOUSILLE ET LES JUSTES" a été édité de façon à ce que les directeurs de troupes de théâtre puissent l'utiliser pour la préparation de cette pièce et pour que les lecteurs (amateurs de bons théâtres) puissent la lire comme ils liraient un roman.

"BOUSILLE ET LES JUSTES" est en vente à $1.50. Pour vos commandes, adressez-vous à l'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, Lagauchetière, Montréal.

La flèche tranquillisante

Le malfaiteur surexcité se rua sur les policiers qui venaient l'arrêter et il s'apprêtait à en assommer un ou deux lorsque, du canon d'un pistolet, jaillit une fléchette qui atteignit la poitrine de l'homme. Deux secondes plus tard, il s'écroulait, simplement endormi pour une heure sur le sol.

C'est la nouvelle arme dont seront dotés les policiers américains. Après avoir été expérimentée pendant plusieurs mois, elle s'est révélée être la plus efficace pour neutraliser les malfaiteurs sans risquer de les blesser dangereusement. En effet, "la flèche tranquillisante", une fois le sujet revenu à lui, ne lui laisse qu'une désagréable sensation de "gueule de bois", comme s'il avait bu cinq ou six whiskies de trop.

POURQUOI PAS?...

UN PROPHETE PRUDENT

Les prophètes ont toujours été nombreux, surtout dans les périodes d'incroyance et d'incertitude. Et ce sont habituellement les prophètes de malheur: les catastrophes les plus définitives nous sont prédites de mois en mois, sans que pourtant rien de catastrophique ne se produise. Il se trouve continuellement des esprits inquiets pour colporter ces prédictions et en faire le sujet de longues conversations. Et s'il arrive qu'un devin voit ses prédictions coïncider par hasard avec un événement réel, il se fait quantité de fidèles qui ajoutent foi à toutes ses élucubrations.

Depuis quelques années, nous avons survécu à bien des malheurs annoncés avec précision, et la seule ville de Montréal et son Expo sont supposées avoir subi des révoltes sanglantes, des attentats spectaculaires, et même une couple de destructions totales! Mais jusqu'à ce jour nous n'avons rien eu à déplorer.

Ces prophètes risquent beaucoup, puisque leurs pronostics portent habituellement sur un avenir immédiat. Mais il y en a d'autres qui risquent un peu moins, comme ce Président d'une Société Nationale de Radio-Télévision, qui donnait récemment une conférence de presse pour annoncer à la population de son pays ce que seront le comportement, les tendances et les goûts de leurs successeurs . . . cent ans plus tard! Il a prédit — ô Cassandre perspicace! — que chaque citoyen de l'an 2067 pourra posséder un ou plusieurs appareils de télévision de poche, capter des canaux en provenance du monde entier, etc.: je passe sous silence quantité d'autres évidences de la même farine. Il nous a même assuré que le travail serait alors une occupation de luxe; c'est, à coup sûr, la mort des syndicats!

Cela me fait penser aux savants qui nous garantissent que, dans cinq siècles, plus ou moins, la figure de l'homme aura pris la forme d'une poire, la mâchoire ayant diminué progressivement, faute d'activité, à cause de la nourriture qui ne se donnera plus que par injections ou capsules. En pareille occurrence, ce sera la ruine des restaurants pour gourmets et des usines de gomme à mâcher!

Pareilles prédictions ne sont pas dangereuses, ni pour le prophète ni pour nous, ou parce qu'elles nous annoncent des choses qui vont de soi, ou parce qu'elles ne nous empêchent pas encore de croire que l'homme demeure toujours le même, un peu paresseux par nature mais qui s'ennuie dès qu'il n'a rien à faire, et sans cesse attiré par un bon boeuf bourguignon ou un merveilleux émincé au veau!

ANDRE

Vient de paraître

Le Canada vu par Kierans

par Eric Kierans

Eric Kierans est né à Montréal. Il a été éduqué au Collège Loyola et à l'Université McGill. Après plusieurs années consacrées aux affaires, années au cours desquelles il a fondé et dirigé plusieurs compagnies, il a été nommé en 1953 directeur de l'Ecole de commerce de l'Université McGill et professeur de sciences commerciales. Le professeur Kierans a résigné ces fonctions en 1960 lorsqu'il a accepté la présidence de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne. En août 1963, à la demande de l'honorable Jean Lesage, il est devenu membre de son cabinet en tant que ministre de la Santé du Québec. Après la défaite de 1966 du parti libéral provincial, c'est vers M. Kierans que les militants de ce parti se tournèrent en le nommant président (le premier de langue anglaise) de la puissante Fédération libérale du Québec.

En 1963, Réal Caouette nomma publiquement Monsieur Kierans comme étant l'homme le plus directement responsable du recul que connut le mouvement du Crédit social lors des élections fédérales de cette année. Que ce soit à titre de simple citoyen ou en tant qu'homme politique, M. Kierans a toujours été un critique vigoureux des politiques qu'il considère comme étant de nature à nuire au Canada. Il n'a pas hésité à manquer au protocole en écrivant directement à Washington lors de la mémorable affaire des directives américaines.

Eric Kierans a écrit plusieurs articles qui ont paru dans un certain nombre de publications. Il est fort estimé comme conférencier et comme orateur. Cet ouvrage est son premier livre.

Le Canada vu par Kierans, publié dans la Collection "Les Idées du Jour," est en vente à La Patrie, service des messageries, 397 Place de Louvain, à Montréal, au prix de $2.00 l'exemplaire.

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — 5h.00 p.m.
SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — 8h.00 — 9h.30 — 11h.00
SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs Grises — 9810 - 165e rue — 9h.00 — 10h.30

PAGE FEMININE

Pourquoi madame dort-elle moins bien que monsieur?

Une des maladies les plus répandues à l'heure actuelle est le syndrome de la femme fatiguée — et il est dû en grande partie au manque de sommeil.

Pourquoi rencontre-t-on ce syndrome beaucoup plus fréquemment chez la femme que chez l'homme? D'abord les deux sexes n'ont pas le même type de sommeil. L'homme, d'ordinaire, laisse ses problèmes professionnels à la porte de son bureau ou de son usine. Pour une femme, cadre de vie et cadre de travail se confondent.

Un bruit dans la nuit — l'eau qui coule goutte à goutte d'un robinet, un volet qui bat, un enfant qui se plaint — peut amener un homme à une sorte de demi-conscience, mais quelques minutes plus tard il sera de nouveau plongé dans un profond sommeil. La femme, au contraire, se réveillera complètement, et elle aura souvent du mal à se rendormir.

Cela, joint aux soucis qu'entraîne le fait d'être cuisinière, femme de ménagère, ravitailleuse, mère de famille et compagne d'un homme, explique que les femmes — et particulièrement les plus jeunes — tirent à découvert sur leur compte de sommeil. Et il arrive un jour où ce déficit permanent finit par engendrer des symptômes qui vont des crampes musculaires aux troubles digestifs et à une sensation d'épuisement continuel.

Par exemple, une comparaison entre les femmes qui dormaient au plus sept heures et celles qui dormaient au moins huit heures a permis de constater que les premières accusaient cinq fois plus de nervosité, sept fois plus de fatigue et 12 fois plus d'anxiété, sans compter divers autres symptômes.

D'autre part, l'on a contredit une croyance populaire. A tout âge on a à peu près le même besoin de sommeil. D'autre part, le fait qu'on ait du mal à s'arracher au lit le matin ne signifie pas nécessairement que l'on ait encore besoin de dormir: chez l'homme, les cycles vitaux ont des rythmes variables selon les individus, et c'est peut-être le signe que vous êtes de ceux qui atteignent leur meilleure forme plus tard dans la journée. Essayez de déterminer vos besoins en sommeil. Faites des expériences et voyez à quel niveau correspond votre rendement maximum.

Hedda Gabler au Citadel

C'est un couple marié dans la vie qui tiendront les deux principaux rôles de la prochaine production du Théâtre Citadel, "Hedda Gabler", présenté du 8 novembre au 4 décembre. Patricia Hamilton et Leslie Carlson de Toronto seront également mari et femme dans ce classique d'Henrik Ibsen.

Le rôle d'Hedda que tiendra Patricia Hamilton en est un que toutes les actrices un peu ambitieuses ont espéré jouer . . . et que plusieurs vedettes féminines ont, en fait, joué. Selon le Directeur artistique du Citadel, M. Robert Glenn, c'est l'un des rôles les plus attrayants et, peut-être aussi des plus difficiles, de toute la littérature . . Mlle Hamilton avait joué ce rôle auparavant avec le Cincinnati Playhouse en 1961.

Le reste de la distribution comprend l'acteur suédois Einar Berg, Edward Holmes, Ruth Cregory et Holly Turner.

Toujours selon Robert Glenn, la mise en scène que l'on fera de cette pièce sera "très provocatrice" parce que l'interprétation sera axée au plan purement psychologique et faisant appel au subconscient. Ce sera donc une Hedda Gabler à nulle autre pareille que l'on aura l'occasion de voir au Citadel.

Hedda est la fille d'un général qui désire une vie remplie de gloire et de splendeur . . . mais qui se voit confinée au simple rôle d'épouse et ménagère dans un monde de classe moyenne. Ses manigances, sa jalousie et son mépris de la vie des classes moyennes transpercent comme de véritables poignards les vies de tous les autres personnages de ce drame.

Née à Régina, Mlle Hamilton a joué plusieurs fois au Festival américain de Shakespeare à Stratford, Conn. A Cincinnati, elle a joué dans Mère Courage de Brecht et elle incarnait Gertrude dans Hamlet il y a quelques mois à Toronto. M. Carlson a également joué à Cincinnati et Toronto, de même qu'en Oregon où il tenait le rôle-titre de Hamlet.

Quant à Edward Holmes, il est natif de Calgary, mais il a vingt ans qu'on ne l'a pas vu à Edmonton, la dernière fois ayant été au cours du Festival dramatique canadien alors qu'il avait été choisi comme le meilleur acteur pour son interprétation dans Les rivaux. Depuis son départ de l'Alberta il y a quinze ans, il a joué plusieurs fois sur Broadway et a participé à cinq saisons complètes du Festival de Startford.

Einar Berg a mis de côté une brillante carrière médicale pour ne se consacrer qu'au théâtre; depuis son arrivée en Amérique, il a surtout travaillé à New York.

Les représentations de Hedda Gabler auront lieu du mardi au samedi à 8h.30 p.m. et le dimanche à 7h.30. Il y aura aussi une matinée le 11 novembre à 2h.30 p.m.

L'on vous rappelle que des escomptes spéciaux sont offerts aux groupes qui en font la demande. L'on accorde 10% de réduction aux groupes de 15 à 50 personnes, 15% à ceux de 51 à 100 personnes, 20% de 101 à 150 et enfin, 25% aux groupes de plus de 151 personnes.

L'on vous rappelle aussi que les prix des billets pour les étudiants sont les mêmes que l'an dernier, c'est-à-dire $1.25 en matinée et $1.50 les mardis, mercredis, jeudis et dimanches.

Un cloître qui adoucit ses règles

SEPT-ILES — Il y a 45 ans, Yvonne Bégin quittait le Canada pour s'enfermer dans le monde secret d'un cloître de la banlieue de Paris, en France.

Tout récemment, sous le nom de soeur Marie-du-Coeur-Immaculée, elle descendait d'un avion à Montréal pour être accueillie par des parents qu'elle ne s'attendait guère à revoir.

Elle crut au miracle lorsque sa supérieure, se prévalant d'un adoucissement des règles de l'Eglise, lui prépara un voyage au Canada. Elle était la première religieuse du cloître à bénéficier de cette liberté neuve.

Soeur Marie, maintenant âgée de 68 ans, est une petite femme vive et très intelligente. Elle a consacré 45 anées de sa vie à s'occuper des délinquantes, au couvent du Bon-Pasteur, à Cheville-Larue, près de Paris.

Son travail s'est accru à la suite de la décision du gouvernement français, après la Deuxième guerre mondiale, de confier au couvent la détention des filles délinquantes âgées de 13 à 20 ans, plutôt que de les enfermer dans les prisons surpeuplées.

Soeur Marie dit que, moyennant quelques règlements, toutes sont rendues à la société sans avoir subi la promiscuité prolongée des criminels endurcis et des repris de justice.

Après son arrivée au Canada pour un séjour de trois semaine, soeur Marie a visité des parents à Lévis, Sept-Iles et Chicoutimi.



Kirk Clouthier, âgé de treize ans, et victime de la dystrophie musculaire, a une annonce à faire. Passant un après-midi avec ses amis au poste de pompiers de sa localité, il a posé pour cette photographie de "sonnerie de cloche" pour symboliser le commencement de la campagne de sollicitation de fonds de l'Association contre la Dystrophie Musculaire, en cours jusqu'au 12 novembre. Kirk et d'autres comme lui comptent beaucoup sur leurs amis, les pompiers, pour recueillir l'argent qui aidera nos hommes de science à trouver un remède contre la dystrophie musculaire.

Connaissez-vous les pommes?

La pomme McIntosh a plus de 150 années d'existence. Elle fut découverte en 1811 par un agriculteur ontarien nommé John . . . McIntosh, naturellement.

• • •

La pomme se prête mieux que tout autre fruit à tous les services des repas car elle peut être consommée crue ou cuite, froide ou chaude. Elle se vend sous plusieurs formes: nature, en conserve, (jus, compote, garniture de tarte) congelée et déshydratée.

• • •

Lors du classement, les pommes sont "calibrées" c'est-à-dire choisies d'après leur grosseur. Les Catégories de pommes par ordre de qualité sont: Canada Extra de fantaisie, Canada de Fantaisie, Canada Commerciale ou "C".

• • •

A l'étalage, les pommes canadiennes sont offertes en paniers, boites et sacs de plastique de 3, 5 et 10 livres. Elles sont aussi vendues en mannes et en boisseaux.

• • •

Pour rester fermes et croustillantes, les pommes doivent être conservées au frais en tout temps. A la maison, on doit les placer au réfrigérateur ou dans une pièce froide et humide.

• • •

Pour la cuisson, il vaut mieux acheter des pommes fermes et sures. La Spy, la Winesap, la Cortland s'y prêtent particulièrement.

• • •

Pour prévenir le noircissement des pommes, il est préférable de les couper à la dernière minute et de les arroser immédiatement de jus de citron.

• • •

Les pommes constituent un apport précieux au régime alimentaire; une pomme moyenne ne contient que 60 calories. Il est donc bon de noter que la satisfaction retirée à manger une pomme est considérable, comparée à sa valeur en calories.

Du cuir pratique

Le cuir naturel n'aura plus le contour de l'animal dont il est issu, mais se présentera sous forme de bandes continues, selon le procédé mis au point par la compagnie Seagrave Corp., un producteur de peinture, de produits chimiques, de produits du tannage et d'appareils d'éclairage.

La curiosité des utilisateurs de cuir a été éveillée par le mystère dont la firme a entouré l'invention, actuellement désignée "produit X" et qui consiste, selon des informations puisées à bonne source, en une reconstitution de la texture naturelle à partir de fibres extraites des peaux.

Un tel produit économisera aux fabricants de chaussures les pertes dues à la forme peu géométrique des cuirs et peaux naturels.

Le saviez-vous?

Avez-vous fait revaloriser dernièrement la police d'assurance de votre maison? Faites-le sans retard, sinon vous risquez un désastre financier en cas d'incendie, car les prix ont considérablement augmenté dans le bâtiment au cours des dernières années.

• • •

Plus de 400,000 fanatiques des courses automobiles ont été témoins, en juin dernier, des 24 heures du Mans, en France, la plus grande épreuve du genre au monde. Ce duel de titans mettait aux prises 55 voitures et 110 hommes. La course est gagnée par la voiture qui a parcouru la plus grande distance en 24 heures.

• • •

A 78 ans — 13 ans après l'âge normal de la retraite — une grand-mère s'est mise à peindre et, à 90 ans, elle a vu ses tableaux à peine achevés réclamés par les galeries du monde entier. Il s'agit de Grandma Moses, cette fermière américaine devenue peintre sans avoir jamais pris de leçons ni même fréquenté l'école plus que quelques mois.

• • •

Le bison peut subsister avec le tiers de ce que mange une vache, bien qu'il soit deux fois plus gros qu'elle. Lors d'un blizzard qui dura une semaine, les pâturages étaient enfouis, par endroits, sous des bancs de neige de 30 pieds: une centaine de bovins sur 1,900 moururent de faim, mais les 1,450 bisons survécurent tous.

Un nouveau livre de recettes

Les meuniers de la farine Robin Hood lancent présentement un tout nouveau livre de recettes entièrement consacré à la farine tout usage.

Le livre présente également d'intéressantes innovations qui en faciliteront l'usage. Ainsi, grâce à sa couverture spéciale en vinyl lavable, il se tient debout, sans appui, comme sur un lutrin; on peut donc le placer sur la table et le consulter tout en exécutant la recette. Les pages du livre ouvert sont alors protégées par une double page amovible de matière plastique solide et très claire que l'on fixe aux anneaux en un tour de main. Un porte-cartes spécial, également en matière plastique, permet d'y garder les recettes personnelles à la portée de la main.

Les neuf sections du livre sont séparées par une photographie en couleurs de plats qui y sont décrits. Chaque section est indiquée par un onglet et possède son propre index. Afin d'en rendre la consultation encore plus facile, il n'y a jamais plus d'une ou deux recettes par page, et des caractères gras dénotent chaque opération.

Les recettes de pain, biscuits, gâteaux, glaces et garnitures, tartes et pâtisseries, poudings et sauces ont été dûment éprouvées par les économistes du service d'art culinaire de Robin Hood, Vivian Merrill et Cécile Hamel.



Une ennemie? — Cette jeune Vietnamienne est internée derrière les barbelés américains après avoir été capturée lors de la prise de la "Coline 110". Bien qu'âgée de 12 ans seulement, elle faisait partie d'une équipe dont la tâche était de préparer des pièges pour ralentir ou arrêter la marche des troupes américaines.

Sphère d'enchantement

Il était un enfant qui chaque matin sortait
Et ce qu'il regardait, il devenait cette chose
Qui faisait partie de son être pour tout le jour,
Ou pour une partie du jour,
Ou pour de longues années, ou même durant des cycles répétés

Walt Whitman

Cet participation totale de l'enfance revêt une importance singulière quand il s'agit des livres car la lecture étant une expérience renouvelable, seuls les livres d'une qualité exceptionnelle conviennent à cet âge si bref et si impressionnable. Il faut que ce soient des livres honnêtes où auteur et illustrateur ont mis en commun toute la mesure de leur talent afin de révéler l'héritage du passé, de mieux faire connaître le présent et de donner un aperçu de notre avenir prometteur.

Chaque jour j'observe le comportement d'enfants se plongeant dans ces livres, examinant, jugeant, cherchant la combinaison exate qui corresponde à leurs besoins et à leurs intérêts. Un élément d'enchantement et de profonde satisfaction fait partie de cette participation totale. On le retrouve dans la joie visible de l'enfant qui reconnaît dans un livre d'images des objets familiers. Il éclate dans le ravissement qui le saisit quand il se rend compte qu'il peut enfin déchiffrer les mots imprimés. Tout ceci fait partie de la satisfaction que l'on éprouve à découvrir la solution à un problème. Cet enchantement se renouvelle quand on s'aperçoit que les personnages dans les livres vivent des aventures et possèdent des qaulités qui stimulent l'émulation.

C'est également la douce surprise qu'éprouve le lecteur plus mûr quand il découvre que d'autres avant lui ont connu des problèmes semblables aux siens auxquels ils n'ont pas non plus trouvé de solution facile.

Les livres pour la jeunesse qui font partie d'une littérature de valeur tiennent compte des réalités de la condition humaine. Dans leur premier contact avec les mythes et les mythes et les contes populaires, les enfants se trouvent mis en présence d'aspects proprement humains tels la peur et l'espérance, le doute et le réconfort, l'amour et la haine; dans les solutions proposées ils apprennent que le jugement et les valeurs humaines font partie de la trame de la vie quotidienne. Quelle que soit l'étendue du savoir humain, la diversité de ses intérêts ou l'immensité de l'univers de la découverte, l'homme demeure enchaîné à sa nature humaine. A part le besoin de créer et de découvrir qui le hante, il lui faut la joie de reconnaître les choses familières qui le rattachent au milieu dont il est issu. Les savants eux-mêmes ont déclaré que c'est en cultivant leur imagination que les enfants d'aujourd'hui pourront le mieux se préparer à faire face à l'avenir de plus en plus complexe qui les attend, un monde où la plus étonnante des découvertes scientifiques peut être dépassée du jour au lendemain.

A tous ceux qui viennent en contact avec les enfants ou qui travaillent pour eux, parents et grands-parents, enseignants, bibliothécaires, auteurs et éditeurs, je voudrais dire ceci: Continuons à leur donner de bons livres et à leur lire des histoires splendides et des poèmes merveilleux afin que leur esprit et leur imagination se développent et que leur pensée dépasse les limites du temps, les limites mêmes du monde terrestre, pour parvenir jusqu'aux étoiles.

Je suis très sensible à l'honneur que l'on m'a fait en me choisissant comme présidente d'honneur de la Semaine du livre pour la jeunesse canadienne, surtout en cette année du Centenaire. En guise de conclusion, j'aimerais redire aux enfants cette citation que j'ai toujours aimée: — Les richesses matérielles risquent d'être perdues ou volées; les satisfactions du coeur peuvent se transformer en chagrin; mais les joies de l'esprit vous accompagneront jusqu'à la fin de vos jours.

Pourquoi les feuilles changent-elles de couleur à l'automne?

Quand vient l'automne, les feuilles des arbres perdent le produit qui leur donne leur couleur verte, la chlorophylle, parce qu'elles n'en ont plus besoin. Les plantes en général et, dans le cas qui nous intéresse, les arbres, se reposent pendant l'hiver. La chlorophylle se décompose alors peu à peu et ce sont les changements chimiques qui se produisent pendant la lente mort de la feuille, qui amènent les changements de couleur. A la fin, la feuille est morte; elle est de couleur terne ou couleur de rouille; elle tombe de l'arbre. Au printemps pousseront de nouvelles feuilles, vigoureuses et pleines de chlorophylle.

L'érable

La transfiguration automnale subie par l'érable met sa beauté en relief. Son feuillage en octobre se colore de jaune, d'orange, de cramoisi et d'écarlate, de sorte qu'il brille comme une flamme de feu dans les forêts à l'automne. Même en septembre on peut déjà voir une branche écarlate qui se détache sur le feuillage vert. Après que l'érable s'est revêtu de vives couleurs, il commence à perdre ses feuilles. Une fois toutes tombées, elles forment comme un tapis protecteur pour les arbres qui les ont produites et se transformeront plus tard en un humus nourricier pour la saison nouvelle.

Arbres à feuilles persistantes

Comme vous les savez, certains arbres ne changent pas de couleur à l'automne. Ces arbres, — qu'on appelle arbres à feuilles persistantes, — ne se reposent pas pendant l'hiver et ils ont des feuilles vertes toute l'année. Pourtant ces feuilles vieillissent aussi; elles se dessèchent et elles tombent, comme vous l'avez sans doute remarqué en vous promenant dans des forêts d'arbres à feuilles persistantes et en y voyant les sentiers couverts d'aiguilles brunes et sèches tombées à terre. Mais ces arbres ne perdent pas toutes leurs feuilles d'un seul coup au cours d'une seule saison; ils les perdent au cours de toute l'année, au fur et à mesure qu'elles vieillissent. Cependant, même chez les arbres à feuilles persistantes, il y a un renouveau de vie au printemps et l'on peut voir alors de nouvelles feuilles brillantes.

Gardez indéfiniment la beauté de vos fleurs

LA PRESERVATION des fleurs constitue un passe-temps des plus intéressants, surtout lorsqu'il s'agit de fleurs fraîches coupées qu'on a soi-même cultivées. Elles coûtent peu comparativement aux fleurs séchées du commerce et elles durent indéfiniment.

La méthode

Voici la manière de procéder. Placez des fleurs dans le silicagel, qu'on trouve chez les fournisseurs d'articles pour le jardinage. Quelques jours dans cette substance et les fleurs sèchent complètement sans perdre leur couleur ou leur forme. Le traitement est identique pour toutes les sortes de fleurs, mais la durée varie selon leur forme et leur robustesse. Les fleurs allongées comme le lilas seront placées dans le silicagel tige vers le haut, les autres notamment la rose, y seront mises à sécher tige en bas. Ne tassez pas les fleurs et faites pénétrer le silicagel entre les pétales à l'aide d'un pinceau fin. Coupez les tiges court; on peut toujours se servir de fil métallique pour les allonger au moment de composer les bouquets.

Prenez une boite à café

Pour la dessiccation, on peut se servir de boites à café munies de couvercles de plastique. La pièce est humide? Scellez bien le contenant avec du ruban gommé. Après un séjour dans le silicagel de 36 heures, vérifiez si les fleurs sont suffisamment desséchées. Les pétales devront être secs, sans pour autant s'émietter. S'ils sont encore un peu humides, laissez-les séjourner encore six ou douze heures.

Les fleurs sèches, retirez-les avec précaution du silicagel et secouez-les délicatement. Puis étendez le silicagel dans une lèchefrite que vous placerez dans un four chaud durant quelques minutes. Lorsque les cristaux bleus se reformeront, transvasez le silicagel dans un bocal hermétique (ici encore une boite à café avec couvercle de plastique fera bien l'affaire) jusqu'au moment où vous voudrez faire sécher d'autres fleurs de votre jardin.

Rendez votre cuisine plus jolie et gaie

"Quelle belle cuisine!"

C'est ce que vos amies diront de la vôtre . . . si vous suivez la recommandation du Conseil national de l'industrie des peintures: la peindre avec un émail de grande classe, d'un beau coloris; un émail qui protège et d'un entretien facile.

Un émail est un revêtement protecteur efficace contre l'humidité provenant de la cuisson et de l'eau de vaisselle. L'humidité pénètre rapidement les matériaux non protégés, les endommage et occasionne éventuellement des réparations coûteuses.

Un revêtement-émail supporte maints lavages, voire lessivages avec des détergents ménagers. Les frottages fréquents ne ternissent ni la luminosité du coloris d'origine, ni le brillant du fini.

Un émail de grande classe s'obtient dans une gamme de beaux coloris pour ainsi dire illimitée, et s'applique facilement même par le plus amateur des amateurs . . . à peu de frais.

L'application

Quant à l'application . . . rien de compliqué. Etendre une nouvelle couche couleur-émail se fait aussi facilement que glacer un gâteau. Mais, avant de plonger, le pinceau dans la boite de peinture et de commencer le travail, assurezvous que toutes les surfaces à peindre sont tout à fait propres.

Un mélange d'eau et de détergent ménager enlève saleté et matières grasses qui peuvent être sur le plafond et les murs. Il faut aussi boucher fissures et petits trous avec un composé à reboucher et lorsqu'il est sec le poncer bien lisse. Poncer également, tout ancien fini assez brillant avec un papier verré très fin, pour que la nouvelle couche d'émail puisse bien s'y accrocher.

Pour bien appliquer un émail il faut tenir le pinceau bien chargé et donner des coups de pinceau longs et réguliers. Avant de recharger le pinceau et qu'il est encore presque sans émail, donnez quelques coups de pinceau croisés, suivis de traînes longues, uniformes sur toute la partie que vous venez de peindre. C'est ainsi qu'on obtient une finition émail très réussie.

$14,500 pour avoir dactylographié le manuscrit d'un livre

TORONTO — En paiement du temps supplémentaire qu'elle a effectué l'an dernier, Mme Ann Worobeck, une secrétaire de Toronto, âgée de 32 ans, a choisi de recevoir une part des droits d'auteur pour avoir dactylographié le manuscrit d'une oeuvre de son employeur.

Bien qu'elle n'attende pas de faire $1 million, elle a ainsi reçu la somme de $14,500.

Le livre, "Tout le monde peut se faire un million" (Anyone Can Make A Million), a été écrit par le Dr Morton Shulman, ancien coroner en chef de Toronto et présentement membre de la législature ontarienne sous la bannière du Nouveau parti démocratique.

Jusqu'à présent, il s'est vendu 145,000 copies de l'oeuvre, rapportant au Dr Shulman la somme, en droits d'auteur, de $145,000. Dix pour cent de cette somme ont été versés à sa secrétaire.

"Je suis tout étonné", a dit le Dr Shulman en parlant de son oeuvre qui a rapporté sur le marché du livre quelque $2,000,000. "Ce n'est pourtant pas de la grande littérature." Le livre continue à se vendre à 4,000 copies par semaine.

Mlle Worobeck, qui gagne $115 par semaine, entend charger son employeur d'investir pour elle ses gains ainsi réalisés. Jusqu'à maintenant, en lui confiant un avoir de $1,500, elle a gagné $8,000 sur le marché de la bourse.

Au Canada, 3 ménagères sur 4 ont une auto!

OTTAWA — On trouve plus d'appareils de télévision que de postes téléphoniques dans nos foyers canadiens. La plupart des familles qui possèdent des aspirateurs électriques ont une, et souvent même, deux autos.

Ces indices révélateurs du haut standard de vie des Canadiens, émanent d'une enquête effectuée par le Bureau fédéral de la Statistique auprès de 5,034,000 foyers à travers le pays. Ces statistiques révèlent en effet que notre niveau de vie est non seulement très élevé, mais qu'il s'accroît de plus en plus rapidement d'année en année.

L'enquête a révélé que 4,759,000 familles ont un appareil de TV, soit 94.5 p. cent des foyers interrogés. De ce nombre, 101,000 avaient des téléviseurs-couleurs, soit 66,000 de plus qu'en 1966. On possède un poste téléphonique dans 91.7 p. cent des cas. Trois ménagères sur quatre ont leur propre voiture!

De 1966 à 1967, 175,000 familles ont fait l'acquisition de congélateurs électriques, ce qui porte à 28 p. cent le nombre de celles qui en sont pourvues. D'autre part, 64,000 ménagères de plus que l'an passé ont une laveuse de vaisselle automatique que bien que dans 24 cuisines sur 25 on se sert encore de l'évier pour accomplir cette tâche.

Par contre, on trouve encore au Canada, 41,000 familles qui ne possèdent pas de réfrigérateurs et 320,000 familles qui font la cuisine sur un feu de charbon ou de bois!

A l'Auditorium les 22, 24 et 25 novembre

Napoléon Bisson sera l'une des vedettes du "Barbier de Séville"

Napoléon Bisson, un baryton canadien que l'on reconnait maintenant comme l'un des meilleurs au monde, chantera le rôle de Bartholo dans le "Barbier de Séville" de Rossini que présentera l'Association d'Opéra d'Edmonton à l'Auditorium du Jubilé les 22, 24 et 25 de ce mois.

Depuis ses débuts à Covent Garden l'an dernier, Napoléon Bisson a déjà chanté dans cinq opéras avec cette compagnie, plus que tout autre baryton de cette compagnie durant la même période; il a joué en compagnie de vedettes telles que Nicolai Gedda, Regina Resnik et Mattiwilda Dobbs.

Né à Montréal, Napoléon Bisson a poursuivi ses études musicales dans cette même ville. On l'a vu ici à Edmonton dans la Bohème et, surtout, dans le rôle-titre de Rigoletto.

Un autre baryton que l'on aura l'occasion d'entendre lors du "Barbier de Séville" est Alexander Gray, à qui l'on a confié le rôle de Figaro. Alors qu'il était déjà un pianiste accompli à l'âge de 19 ans, Alexander Gray a décidé de se lancer dans la carrière d'interprète vocal. Il poursuivit alors des études intensives à l'Université McGill puis au Conservatoire Royal de musique pour ensuite connaître le succès de façon ininterrompue. Le rôle de Figaro ne lui est certes pas inconnu puisqu'il l'a chanté plus de 170 fois; son expérience comprend aussi l'interprétation de divers rôles dans La Bohème, Madame Butterfly, Fledermaus et Rigoletto.

MM. Bisson et Gray auront aussi comme partenaires deux jeunes interprètes qui se sont mérité les plus grands éloges des connaisseurs d'opéra et qui, tous deux, font partie de la Compagnie d'Opéra canadienne; ce sont Perry Price, natif du Texas, qui avait comencé sa carrière comme baryton mais qui est par la suite devenu ténor et Maurice Brown, qui avait joué ici dans La Bohème et qui, pour la première fois, interprétera le rôle de Don Basile. L'un et l'autre comptent déjà plusieurs succès, notamment dans "Les noces de Figaro."

Comme on le sait, la mise en scène du "Barbier de Séville" est assurée par Irving Guttman; Brian Priestman dirigera l'orchestre alors que les choeurs ont été de nouveau confiés à Sandra Munn.

La présentation du 22 novembre débutera à 7h.30 p.m. et sera réservée aux étudiants seulement. Les billets des autres représentations sont en vente depuis le 28 octobre aux guichets de la compagnie Heintzmanns à Edmonton.

Samedi, le 18 novembre prochain

BANQUET ANNUEL DE L'AMICALE SAINT-JEAN

(au profit de la future chapelle)

au Collège Saint-Jean

à 7h.00 p.m.

Tenue de soirée ou tenue de ville

Réservation:
billet: $15.00 — 469-7754

Ouverture d'un nouveau magasin "Goodwill Centre"

Un nouveau magasin qui offre de l'aide à tous et que tous peuvent aussi aider, vient d'ouvrir ses portes. La Société de Réhabilitation a pour but d'aider aux handicapés. Elle veut les rendre capables de se placer dans la société et par ce fait gagner leur vie, maintenir leur dignité et vivre heureux!

Le nouveau Magasin "Goodwill" est situé à 10724 avenue Jasper et a ouvert ses portes officiellement jeudi dernier, afin de permettre de réaliser le but de la Société. Le rez-de-chaussé comprend les articles à vendre: linge pour toute la famille allant des manteaux aux chaussures. Il y a aussi des jouets, livres, meubles, appareils électriques, articles pour la maison — enfin tout à prix très modiques.

A l'arrière il y a un endroit pour la réparation des souliers, et une table roulante d'assemblage pour trier le linge dans les sections voulues. Au sous sol il y a un atelier pour travail mécanique et électrique sur les gros accessoires (Appliances), ainsi que pour le travail de menuiserie.

Le magasin reçoit tous les objets à vendre comme dons du public. Le linge est nettoyé, lavé et réparé avant d'être mis en vente. Il en est ainsi de tous les autres articles également. La Société dispose de deux camions pour ramasser les dons. Il y a aussi des boîtes de dépôt à différents endroits de la ville, surtout près des magasins Safeway. Il y a ces petites maisonnettes jaunes et vertes marquées "Goodwill."

Le nouveau magasin, le troisième de la ville, est le plus grand de la Société et est géré par Mme J. Cookson. Le personnel est composé d'handicapés entraînés au Centre de Réhabilitation de la 112e rue. Le magasin est ouvert de 9h. à 5h. les lundi, mardi, vendredi et samedi, de 9h. à 1h. le mercredi et de 9h. à 9h. le jeudi.

Si vous avez des articles à donner, veuillez les déposer dans les dépôts ou signaler 482-4416; l'on se fera un plaisir de les ramasser.

On doit ajouter que dans le coin nord-ouest du magasin il y a la "Boutique Vert et Or" de la Société, sous la gérance de Mme Pierre Gariépy. On y vend des articles d'artisanat faits par les handicapés du Centre; c'est un endroit idéal pour vos achats de Noël.

Sécurité Familiale
Bonne Fête

Vendredi 10 novembre
Mlle Marthe Dallaire, Ste-Foy, Qué.
Mlle Ruth Fortin, St-Isidore
M. Roger Létourneau, Edmonton
M. André Sabourin, Mirinville

Samedi 11 novembre
M. Louis Chouinard, Falher
M. Normand Fontaine, Edmonton
M. Marcellin Gobeil, Beaumont
Sr Marie Agathe Magnan, f.j., Lac La Biche
M. Roger St-André, Girouxville

Dimanche 12 novembre
M. Ernest Nicolet, Falher

Lundi 13 novembre
M. Emile Doucet, Girouxville
M. Maurice Gauthier, Girouxville
M. Gérard Gravel, Edmonton
Dr Charles Lefebvre, Edmonton
Sr Edna Fraser, f.j., Morinville

Mardi 14 novembre
Sr Florence Clusiault, Tisdale
M. Edmond Duperron, Edmonton
Mlle Yolande Labbé, Falher
M. Gérard Sabourin, Edmonton
M. Raymond Tremblay, St-Isidore

Mercredi 15 novembre
M. Grégoire Gagnon, Edmonton
M.Jean-Paul Gauthier, Gourin
M. James Lavallée, St-Edouard
M. Pierre Gariépy, Edmonton
Mme Luc Frenette, Ottawa
M. Lucien Lorieau, Edmonton
M. Lucien Turcotte, Jean-Côté
Sr Elsie Hewko, Trochu

Jeudi 16 novembre
Mlle Angéline Lajoie, Calgary
M. Omer Pelletier, Legal

Selon les dernières statistiques, le meilleur porteur de ballon au football canadien serait Jim Dillard des Argonauts de Toronto que les amateurs de l'Ouest connaissent bien puisqu'il s'alignait autrefois avec les Stampeders de Calgary.

Où en est-on avec B et B

OTTAWA — Le gouvernement fédéral fait tout en son pouvoir pour hâter la publication du rapport de la Commission royale d'enquête Laurendeau-Dunton sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Le premier ministre, M. Pearson, l'a affirmé, en réponse à une requête du député libéral de Lothbinière, M. Auguste Choquette qui avait demandé qu'on retarde la publication de ce rapport jusqu'à ce que soient connus les résultats de la réunion des Etats généraux du Canada français, qui siégeront à Montréal du 23 au 26 novembre.

Un beau retour — S'il maintient l'allure qu'il a adoptée depuis les débuts de la saison Andy Bathgate des Pingouins de Pittsburgh pourrait bien effectuer l'un des retours les plus sensationnels de l'histoire de LNH. "Repêché" de Détroit l'an dernier, Bathgate est présentement le meilleur compteur de la ligue.

Les souvenirs de famille utilisés dans la décoration

Le domaine de la décoration... du foyer apporte une bonne nouvelle à la maîtresse de maison qui chérit une collection de verre opalin, de porcelaine, de timbres ou de souvenirs de famille.

Comme la décoration tend présentement à se détourner de la conformité pour adopter hardiment l'expression des goûts personnels, une telle collection peut être utilisée d'une façon frappante pour donner à une pièce un caractère qui lui est propre.

Aujourd'hui, les décorateurs combinent meubles d'époques, motifs et tissus selon les préférences individuelles, par conséquent, une collection de mementos peut devenir un centre d'attraction qui exprime les goûts d'une famille ou d'un individu.

Une collection d'objets relativement petits devrait normalement être exposée dans un seul cadre. En masse, les curiosités du collectionneur gagnent de l'importance; éparses, elles peuvent prendre la forme de gênants ramasse-poussière.

L'endroit idéal pour l'étalage d'une telle collection varie. Dans les foyers où il y a un orgue électrique, autour duquel on se réunit pour les concerts improvisés, le mur directement au-dessus de l'instrument pourrait s'avérer l'endroit idéal.

Le vaste espace derrière un sofa, ou la surface de paroi au-dessus d'un console de tourne-disque sont également des endroits excellents. Ou encore, un nouvel effet intéressant peut être apporté à un mur étroit situé entre deux fenêtres, en l'ornant d'une collection de papillons ou de timbres joliment encadrée.

Dans tous les cas, les collections doivent être assemblées et exposées de façon appropriée aux proportions du mur.

FILM

MARRIAGE ON THE ROCKS
adultes avec réserves

Américain 1965; 109 min. Panavision. Technicolor; Comédie réalisée par Jack Donahue avec Frank Sinatra, Deborah Kerr et Dean Martin.

Mariée à Dan Edwards homme au grand coeur, mais très pris par ses affaires, Valerie trouve sa vie conjugale et familiale bien monotone. Pour arranger les choses on conseille aux deux époux de faire un voyage ensemble. Dan et Valerie partent donc pour le Mexique, où, après une querelle, ils divorcent, puis pris de regrets, ils décident de se remarier. Après toutes sortes d'aventures cocasses le couple, enfin, sera réuni avec ses enfants.

Cette satire simpliste des problèmes conjugaux se laisse voir malgré des redites ici où là et un rythme très inégal. A des moments amusants succèdent des scènes vulgaires et des temps morts. C'est le genre de comédie très facile, un peu bâclée où l'on s'efforce de faire quelque chose qui plaira à tout le monde.

Appréciation morale: le ton de la comédie atténue la portée des éléments répréhensibles. Les effets suggestifs motivent des réserves bien nettes.

Une mine de renseignements

Pour marquer le douzième anniversaire de sa publication, l'"ALMANACH MODERNE ECLAIR" '68 qui vient tout juste de sortir de presse a tenu à se présenter sous un jour nouveau. Aussi bien dans son aspect typographique que dans le choix de ses sujets, l'"ALMANACH MODERNE ECLAIR" '68 est totalement différent de l'almanach des années précédentes.

De la première à la dernière de ses 518 pages, l'"ALMANACH MODERNE ECLAIR" '68 saura capter l'attention de chacun de ses lecteurs, par le choix et la qualité de ses rubriques. On y trouve, évidemment, comme il se doit, le classique calendrier de l'almanach, mais présenté sous une forme entièrement nouvelle vraiment adaptée aux exigences de 1968. A quelle heure se lèvera le soleil, le 24 juin 1968? A quelle heure se couchera-t-il? Quand se présentera la pleine lune? Quel temps fera-t-il à la fin du mois d'août? Quel est le saint du jour, le 22 avril? Quand la pêche sera-t-elle bonne? L'"ALMANACH MODERNE ECLAIR" '68 le sait et vous le dira.

Fidèle à sa mission d'être une source de renseignements pour tous, l'"ALMANACH MODERNE ECLAIR" '68 a consacré 96 pages au sport et renferme plus de renseignements sur notre sport national, le hockey, que ne peut en avoir en tête le plus féru des experts.

D'un format pratique, l'"ALMANACH MODERNE ECLAIR" '68 se vend encore au même prix, soit un dollar l'exemplaire. On peut obtenir l'Almanach Eclair en s'adressant à 6320, Place de Lorraine, suite 33, Ville d'Anjou 5, P. Qué.

Un Anglais dit ses vérités au prince Philip

WOLVERHAMPTON, Angleterre - (UPI) — Le prince Philip, époux de la reine Elizabeth, a été mis au défi de revêtir une paire de salopettes, de noircir ses mains et de travailler pendant six mois sur le plancher d'une usine.

Ce défi a été lancé au prince par un industriel des Midlands, M. Bill Kirk, qui, après que l'époux de la reine, qui est connu pour son franc-parler, eut pris à partie les mauvais administrateurs dans le domaine des affaires, la bureaucratie et la mauvaise instruction en Grande-Bretagne, au cours d'un discours prononcé à Londres.

"Il n'a jamais travaillé de sa vie", a ajouté l'industriel qui est à la tête d'un consortium de compagnies des Midlands. "C'est la seule façon pour lui d'apprendre quelque chose sur la manière dont fonctionne le secteur industriel britannique", a dit M. Kirk.

L'industriel a précisé qu'il estimait que les remarques du prince constituaient un dénigrement "du travail que nous accomplissons."

"Je considère l'apport d'une semaine d'un de mes contremaîtres comme une contribution beaucoup supérieure au bien-être du pays sur tout ce que le prince Philip peut offrir pendant une année entière", a dit M. Kirk en guise de conclusion.

Vous êtes-vous jamais demandé...

... où les étudiants de l'Alberta peuvent apprendre "l'art" de l'hospitalité ?

Au cours de l'été, des centaines d'étudiants travaillent dans les magasins des villes, dans les hôtels, dans les postes d'essence, sur les parcours de golf, toutes ces occupations leur permettant un contact avec les visiteurs de la province. Afin de préparer ces jeunes dans leur rôle de représentants de la province auprès des touristes, un cours d'entrainement touristique leur est procuré chaque année par le ministère de la Jeunesse. L'Ecole de Tourisme de l'Alberta dispense un cours de courte durée qui aide les jeunes à se trouver de l'emploi en accroissant leurs connaissances de l'industrie touristique dans la province et de l'Alberta même, et qui les aide à promouvoir l'image de l'Alberta comme endroit touristique. L'on y dispense des cours d'hospitalité, d'éthique professionnelle, de tourisme canadien et de relations publiques. Plusieurs touristes venus d'une autre province ou d'un autre pays sont retournés à la maison très impressionnés par ces jeunes albertains qui portent un petit bouton les identifiant comme gradués de l'Ecole de Tourisme.

... comment le fermier albertain se maintient au courant des dernières données techniques du monde agricole?

Il existe plusieurs chainons dans la chaine de communications qui s'étend depuis le laboratoire de recherche où l'on développe les idées nouvelles, jusqu'au fermier qui en fait la mise en application. L'un des chainons les plus importants est certainement l'Agronome de District. Membre toujours respecté de la communauté dans laquelle il vit et qu'il sert, l'agronome de district est un consultant professionnel dont les années d'entrainement et l'expérience sont complétées par les nombreuses facilités de l'Université, le ministère de l'Agriculture du Canada et la Division de l'Extension du ministère de l'Agriculture de l'Alberta. Il peut consulter non seulement dans les techniques agricoles de nature à améliorer la production mais aussi dans la gérance de la ferme comme entreprise commerciale familiale. Le bureau de l'Agronome de District sert également de centre de diffusion des nouvelles méthodes de fermage qui sont expliquées au fermier par des contacts personnels, des démonstrations, des cours de courte durée et de cliniques. Les fermiers de l'Alberta savent bien que s'ils en ont besoin, l'aide et les conseils professionnels qu'ils requièrent se trouvent à leur portée dans la personne de leur Agronome de District le plus rapproché.

... quelles sont les armes les plus importantes de l'Alberta dans la lutte contre la tuberculose?

L'incidence de la tuberculose dans notre province est contrôlée par la détection rapide, un traitement adéquat, une surveillance continue ces trois item étant les fonctions principales de la Division de la Tuberculose du ministère de la Santé de l'Alberta. La découverte rapide de tous les cas de tuberculose est assurée par les rapports des médecins de famille, les épreuves que l'on poursuit dans les écoles et les hôpitaux ainsi que par deux unités mobiles de prise de rayons-X. Achetées par l'Association anti-Tuberculose de l'Alberta et opérées par la Division de la Tuberculose, ces deux unités mobiles assurent un réseau de découverte par toute la province. Si toutefois les rayons-X démontrent quelques signes de tuberculose et autres maladies qui y sont rapprochées, des tests subséquents sont faits. Quant aux traitements adéquats, ils sont procurés gratuitement à tous ceux qui sont atteints de la maladie dans deux sanatorium provinciaux. Les patients n'y sont gardés que le temps nécessaire à l'isolation, en moyenne cinq mois et demi, puis renvoyés à leurs foyers les traitements étant poursuivis par des visites ocasionnelles aux sanatorium ou à l'un ou l'autre des 16 cliniques situées dans diverses parties de la province. Un Régistraire central de la Tuberculose en Alberta permet à la Division de la Tubberculose de garder un contact continuel avec les anciens patients et s'assurer qu'ils reçoivent tous les soins que peut nécessiter leur état de santé.

... comment les jeunes filles de l'Alberta apprennent à aimer la vie au grand air?

Comme membre des Gardes-forestiers féminins, toute jeune fille de l'Alberta âgée de 10 à 16 ans est éligible à l'apprentissage de la conservation forestière, de la survie en forêt, de la vie en plein air. Les buts de cette organisation sont les mêmes que ceux de l'Association des Gardes-Forestier juniors. Ces deux organismes sont récemment passés de la tutelle du ministère des Terres et Forêts à celle du ministère de la Jeunesse. Il existe présentement cinq de ces clubs féminins dans la province, avec un total de 65 membres. Sous la direction de volontaires locaux, les jeunes filles étudient la théorie de la conservation et la gérance des ressources tout au cours de l'hiver; au cours du printemps elles entreprennent divers projets d'amélioration d'embellissement en faisant la plantation d'arbres, d'arbustes et de fleurs; leur entrainement devient davantage pratique au cours de l'été alors qu'elles participent à un camp d'une durée de cinq jours. Cette participation au camp d'été constitue une récompense pour leur participation active au sein du club. Sauf les frais d'enregistrement de $5., toutes leurs autres dépenses sont défrayées par le ministère de la Jeunesse et des experts gouvernementaux dans le domaine des ressources viennent leur donner des conférences et agissent comme instructeurs. La biologie de la forêt, la survie dans la brousse, l'utilisation de cartes et du compas et la lutte contre les incendies forestiers sont quelques-uns des sujets qui leur sont enseignés au cours de ce stage.

... ce que l'on fait pour assurer une bonne éducation aux enfants aveugles de l'Alberta?

Bien que la province elle-même ne possède pas d'école pour les aveugles, les enfants aveugles de l'Alberta sont quand même assurés de recevoir une éducation complète et adéquate grâce aux Services d'Education spécialisée, une division du ministère de l'Education de la province. L'on s'occupe en effet d'aider les enfants qui soumettent leur candidature à l'école Jericho Hill de Vancouver ou à l'Ecole des Sourds et Muets de Brantford en Ontario. Chambre, pension et frais de scolarité sont payés par le gouvernement et l'on assure aussi aux enfants le transport en compagnie d'une personne responsable au début et à la fin de chaque année académique, vers l'école ou le foyer, de même qu'à l'occasion des vacances de Noël. Lorsque leur habileté académique et leur personnalité le permettent, les enfants aveugles sont retirés des écoles spécialisées et inscrits dans leurs écoles locales ce qui leur permet en même temps de vivre au foyer, comme leurs confrères. La Division leur procure alors le matériel scolaire spécial dont ils ont besoin, comme par exemple des rubans sonores et livres de classes transcrits en Braille; elle collabore aussi avec les professeurs dans l'évaluation des progrès accomplis par leurs étudiants aveugles. En plus d'aider les Aveugles dans l'obtention d'une Education adéquate, cette Division s'occupe du financement et de la supervision de classes pour les Sourds, ceux qui ont partiellement perdu l'usage de la vue ou pour tout autre genre d'enfants handicapés de la province.

... quelles sont les mesures les plus importantes à prendre pour le développement des ressources naturelles de l'Alberta?

La plus importante de toutes est certainement celle qui consiste à joindre le site des ressources avec les régions qui lui assureront un développement entier. L'on ne peut compter comme un actif une ressource naturelle tant qu'elle n'a pas été développée, et le transport constitue un aspect primordial de ce développement. Des régions autrefois inaccessibles de l'Alberta, riches en coke, charbon, gypse, bois de pulpe, pétrole, gaz naturel et sulphure sont maintenant en voie de plein développement grâce à la construction du Chemin de fer des Ressources de l'Alberta. Construit par le Canadien National et payé par la Corporation du Chemin de fer des Ressources de l'Alberta, une corporation provinciale de la Couronne, ce chemin de fer permet de joindre Solomon au sud à Grande Prairie au nord. De plus, la jonction au sud avec les voies principales du CN assure non seulement l'accès des principaux marchés à l'intérieur du pays et des Etats-Unis mais également l'accès aux marchés d'outre-mer grâce aux ports de Prince Rupert et de Vancouver. Le terminus nord à Grande Prairie rapproche la région agricole très riche de la Rivière-la-Paix de plus de 400 milles aux ports de mer de la côte ouest. Lorsqu'il aura été complété, le Chemin de fer des Ressources sera loué et opéré par le CN qui peut également, s'il le désire éventuellement, en faire l'achat.

PROVINCE OF ALBERTA

Pour plus de détails, écrivez au
Publicity Bureau,
Room 245,
Highways Building,
Edmonton.